



ଲୋକାନ୍ତବିଲେ “ଗୈଜୀର” ପନ୍ଥୀ.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,337, OCTOBER 29, 1909.

## SINHALESE TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

[Proclamation relating to amended Municipal By-laws, Colombo Municipality.]

ଲୋକାବିଶ୍ୱାସ ଓ ତଥା ରେତିଲୁଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭୂକୁରାବୁରଙ୍ଗିର ଜେଣ୍ଟଲି ପିଲିକଲ୍ ଓ ଜେଣ୍ଟଲି କେରରେ ଯାଏ ଏହିକିମିଳି ପଦମନିଲେଖ ଜୀବତାକୁମିଳି ଓ ରେହାର୍ଡି ଉତ୍କଳମ ରୂପରେ ଅନ୍ତର୍ଭୂକୁରାବୁରଙ୍ଗି ପିଲିନ୍ ଦେଖିଲୁଙ୍କରଙ୍ଗଲ୍ଲା

କୁଳାଳ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ.

## കെയർ മൈക്രോമി.

වහි 1909කට ඇත්තු ඇත්තු සාම්ප්‍රදායික සේවක් විමින් ඔක්තෝබර් 18 21වෙනි දින ලංකාවිච්චය කොළඹිදිය.

ପ୍ରତିବାଦିକାଙ୍କଣଙ୍କରେ ଅନୁମତିଦେଇ,  
(ଅକ୍ଷୟକାଳେ), କିମ୍ବା କଲ୍ପିତରେ,  
ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟମାରିଙ୍ଗ ଉପିକ୍ଷା

අප රේඛරුවන් දෙවිසේ අරකුණකීර්ව.

## കുയൻലറ്റ് റേജിസ്ട്രേഷൻ.

12 වේනි පරිවෙෂදය.

26. ஈடுபாலிழூடுவென் விசைக் குவியர்ப்புறைக் கொல்லு அவினார் கொல்ஜு பின்றிரண்டுக்குப் பின்கீழ் விவரம் கொடுக்கப் படுகிறது:

39. අවසරුලු ඔස්ටරේයෙක් සූචි කිහිපි අයෙනුව යම්කිහි උරැරක්, එර්ලිඩ් හෝ බිච්චිලෙන් සහායති තුම්බගේ එම්බැංක් ප්‍රකාරය විරුද්ධ හෝ එම්පත් අවසර නැතු, එක් විශේෂ අවසරය වෙශ්වාච රැඹිලුණුව ඇත් මීක්ක විසිනේ විද්‍යාලස් ගාසුව් ලෙස අයකරුවා ලැබේ. සූචි යම් නැඩ්සිස් උව්වාහාවක්ද මේ වෙශ්වාච අධ්‍යක්ෂකර නැත්තුවානම් භාගිකී සහායාව් පරිස්‍යකෙහෙහේ යුතු හෝ පොලිසියක් එවකට හාරුවීම් විද්‍යාත්මකයාට හෝ එඩ්බූල් අවසරය සිංහල භාෂාවේ සූචි නැඩ්සිස් ප්‍රකාරය විවෘත වූ.

[Proclamation relating to amended Municipal By-law, Kandy.]

కు కూడా అ ను ఇది.

## കെന്റി മൈക്രോലം.

బల్డ లీయ లక్షీ లిఫ్టుస్సుకు వి రైస్‌రియెక్టి ల్యాప్ 40 డలింగ్ ఆర్‌నైల్‌వార్డీ లక్షీ స్కూల్ రెం విర్చివి సిల్వియ్ హైత్.

එක උතුවානව්වනයේදී අප විසින් පලුවෙනි ආකෘතියෙහි 124වෙනි කාලීයේ ඩැඩි උපකාශිකයෙන් අප කෙරෙහි පටත්තිබෙන බලයටි, මිට යාකර විෂෙෂ උපලේඛනයෙහි දසවානිබෙන අදුත්ත්වූ ඩියාකරණයද අනුරූපවා මෙයින් එම්බරවිකාට ප්‍රකාශකරණ බවටද මෙයි සඳහන්විය දිනෙන පට්ටි, ඉත්තාපුවාද එය වළුණුවන බවටද සිදු දෙනු විසින් දසක් පුද්ගලියි.

ଧରାଯି ଖୁବିପରିଷକନ୍ତେଜେଇ ଲିଖିଯେଣେ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ହାଲିଛି କାମକାଳୀ ଆଶ୍ରିତ ଦେଖି ବିଜ୍ଞାନେର ପରି ମୁଁ 21ଏବେ ଦିନ  
ଏକି ମୁକ୍ତିପରିଷକ କାମାଳିତି ଦେଖାଇଥାଏଲା.

ලිඛුමාණන්වහන්සේගේ අනුපරිදිභාදය;

(அன்றைகளு), கிழு க்லிபர்வி,  
மகசைகுதூரீஸ் விதிய,

ରତ୍ନମାଳି, ଦେସିଙ୍ଗେ ରକିଷ୍ଵା.

ଶ୍ରୀବିଜୟ.

82 (i) රොයිම පැසිඩ මාර්කට් එකක් තුළ කෙලුගසන්ව සේ කාර කෙලුගසන්ව.

[Proclamation of By-laws relating to Vehicles Ordinance, Local Board, Moratuwa.]

## കെന്റി മൈക്രോക്ലോട്ടി.

අපගේ සාම්ප්‍රදායක පෙළේ එහි ගෙනු එක්සත් දක්ෂක හා එම හා සාම්ප්‍රදායික අවශ්‍යතා මත පෙන්වනු ලබයි.

గ్రంతిలు అనుమతి పెట్టాడు.

(அன்றைகள்), திட்ட கல்பரவி, மகசேஷுவரிங் புதை.

ମୋରବୀଲେ ସହିପାରକୁ ଜୁଦୀ ଦିଲ୍ଲିଙ୍କ ଫିରିଲେ ଏହାରେ ଛିମା,

ଯେତେ ବିଲ୍ୟାଳ୍ୟ ଥିଲା ତିଥିରେ କୀମିତିକରଣାବ୍ଦ କୁଳାଳ୍ସାହି ପରିଷକାଳିତରେ ଏହାଙ୍କ ରତ୍ନରାଜୁ କେନ୍ଦ୍ରିତ କାର୍ଯ୍ୟକୁ ଶୁଣିବାରେ ଅଧିକାରୀ କାର୍ଯ୍ୟକୁ ଆବଶ୍ୟକ କରିଛି।

3. එසේ පතකරණද පරිස්කරණය කෙනෙහෙව වෘත්ත බලය ඇති පළාතේ කොළඹ හැරයකට සෙව රඳී සෙව කෝවිච් ඩාම්විච් කරන ස්ථාල පිසුරි කොළඹ ඉඩමකට සෙව රඳී සෙව කෝවිච් මිවිමෙඩ්බ් යැමුව අවසර දෙපාලද කොළඹ මූල්‍යකට සෙව ඇතැල්වීම් වූ සහ එඩු ස්ථාල හා රුහුරපුන්ගේන් එක් තිබෙන රඳී සෙව කෝවිච් මුවල සහ ඔම රඳී සෙව කෝවිච්වල පාවිච්චිය සඳහා සිරින් අුක්තු පෙන් සහ දැඟ්වූ ඇඳුම්වලටත් දී තිබෙන අවසරපත්‍ර බවත් යෙ එරිසුවට ඉඩලුම්වල බලය තිබෙහවා සහ එඩු ස්ථාල හා රුහුර කොළඹ පුද්ගලයෙන් සෙව රඳී සෙව කෝවිච් පිළිබඳ ප්‍රාග්ධනය යිනිස් නුත්තේ එසේ ප්‍රාග්ධනය පරිස්කරණය තැන් පරිස්කානිරීමේ සියලුම සැංග්‍රහ ආධාර නොදින දැඩිවූ මිවිමුක්කටුව විරද්‍යුති වේ.

4. ස්කිල් රථිකට හෝ කොට්ඨාසකට අවසරපෑයක “විජි 1901 නේ රථිඟන දිනීමද ආකුරත්තය” යෙහි පරිශ්‍ය තෙබැලු වේයින් මූල්‍ය රථි හෝ කොට්ඨාස යේ පිළිගු ආකුරත්තම මෙයින් ගෙණයුම් වෙත සැසේය ආරක්ෂා ප්‍රතිඵල බව සහ එක් ආකුරත්තයින් සහ මෙම උග්‍රාධි හිටිවලිනු ඇත් උග්‍රාධිකරණ දේ සම්පූර්ණ විවෘත පළමුවෙන් සහතික කළේ නාම්‍ය දෙපුත්‍රියා යොමෝවේ.

6. රුපෝකම හේතු කෙටිවිදුකම අවසරත්තයක පිළිස ඉල්ලීමෙන්පෙර ගත්ත එසේ කිරීමේ ඇඟුරාය නීති බිඳුලුව ගැහැන්වා දූෂ්චිල් රුපෝක හේතු කෙටිවිදුක නිසි දූෂ්චිල් අධිකිත්කාරයෙන්ම දූෂ්චිලුවෙන් වහුණු ය. ප්‍රාය උත් අය විසින් ඉල්ලු ත්‍යාරාගෙන ඩව්ද, ඔහුට නිස්විතව නොමුවරයා රිත්තාව් පොක ඇතුළත් පොකර ඉල්ලුම්කාරයා තෙන් දූෂ්චිල්පිටුව, ජ්‍යෙෂ්ඨ ව්‍යාහාය දීර්ඝුතු නොමුවරය දූෂ්චිල්පිටු පෙනු ලබයි. මෙහි පිට දියුණුදී නීති බැඳුනු ඇය විසින් බැඳුනුදී අභියාකු බැඳුනුදී පෙනු ලබයි.

7. රජිකත හෝ කේරීම්පියක සහිත පෙනු ලබන සහාය අදහසින් පිරිසෙකහැක වෙත උග්‍රස්ථීර්ම ඇදහා පෙන්වා පිටත පෙර එම රූපය හෝ කේරීම්පිය ඉහා දක්වනාද තිබෙන ව්‍යවස්ථාවේ ප්‍රකාර සිංහල උත් අභ්‍යන්තර්වාග්‍රහණය යුතු වෙයෙන ව්‍යුත්තිවෙන් යෙහි සොම්බරයෙන් වෙනස් ඇතුළු පැහැදිලි ප්‍රශ්න පෙන්වා මෙම සොම්බරයෙන් අභ්‍යන්තර්වාග්‍රහණය විස්තර කිරීමෙන් සැක්‍රම් වෙත නොවුතු වේ. මෙම සොම්බරයෙන් අභ්‍යන්තර්වාග්‍රහණය විස්තර කිරීමෙන් සැක්‍රම් වෙත නොවුතු වේ.

9. රජ්‍යයේ හෝ කේත්විලියේ ගණයුමට අවසරදෙනලද (එළුම්පකා සහ අවධියියෙන ඇතුළුව) විසින් ගණන ප්‍රකාශකරණයෙහි නොවීමියෙන් එක එක රජ්‍යයේ හෝ කේත්විලියේ පෙනෙනෙනේ යැවිය යුතුය. මෙම නොවීමිය උග්‍රවීමනා හම් කළුනු ලද දැඩවූ තිබු කර ඇතුළු සහ පැහැදිලියෙන් යැවිය යුතුය. අවසරප්‍රත්‍යු යෙන් තිබුනා දිනිබේහි තිශ්පුන් ගණයට විෂ්පු සංඛ්‍යාවක් රථයක හෝ කේත්විලියක් ගණනෙහිය යුතුවා හෝ නොවී සඳහු නේ මිනින් ගණන ගණයුමට එක්වා ස්ථිරවීමික රුපයක් නොවීම යුතුය.

10. පරිසෙකකේගෙහෙනු විසින් අධික ක්රියා උප මූලිකියේ සඳහන්වූ සහතිකප්‍රායක් දීමට නොඟනුවේ කළුති එකිනෙක නොඟනුවේ තුළ ඇති කරුණු ලියවිල්ලකින් ඔහු විසින් හසි බලයාලය අයට රපෝර්තු කළුතුවා සහ එම මෙහෙයුම් ඉල්ලුම්කාරය විත ඔහුගේ රපෝර්තුවේ මිත්තාවත් ඉල්ලුම්කාරයාට අනත්කප්‍රාය නොදීමට සේනුවේ අඩුපාඩු හරිකැස්වායි යිම්මට නියමිත නියෝග සම්බන්ධය කිවියතුය.

11. කිසියම් අවසරලු රථයක හෝ කොට්ඨාස කිමිලෙඛු විසින් එම රථය හෝ කිසි අක්‍රමීතුවක් ජ්‍යෙ ආයෝ අනු අවසර උපකරණයන් ඇඟිටට කිසි මැගයක්, ඒ යොදහලද මියායා උපකරණ හෝ අයේ ඇඟිට් පාරිවිත්කිරීමට සූංඡය කිහිප මිනින්දෝ අර්ථාවට සහ මැගයන්ට වාදුමික පැවැත්වීම් සැකි යොද පාරිවිත් කිරීම හෝ පැවැත්වීම් නැතිව බෙන්නාහිරිය යුති.

12. රජවලු, හෝ කේවිල්වලු මේ උපාධිනීක්වලු ප්‍රතාර හා ගැඹු අසපුණුවූවිටද තෙහිමි රියක් නොවීමියක ගෙයුවට අවසරපත්‍රකාශන නිඛන දින්බෙන ගෙනකට වැඩිහිටි ගෙයුවකිවිද, රඟ හෝ කේවිල්වූ ඇත්තේ වෙත ගෙයුව පාල්පිෂිකරණවීටද ගොඥයාක රියකාට ගෙයු කේවිල්වූ ඇත්තේ වෙත ගෙයුව පාල්පිෂිකරණවීටද ගොඥයාක රියකාට ගිඳු බවුන් මිසින් ආදා ගියා යුතුයා. රියකාට ගියා යුතුයා නිශ්චාරකරණවීටද වෘත්ත අධිකාරයාන් සහ එදුන්හන් ගෙය බෙදාසෙහා විගිය යුතුයා. රියකාට ගියා යුතුයා නිශ්චාරකරණවීටද වෘත්ත අධිකාරයාන් සහ එදුන්හන් ගෙය බෙදාසෙහා විගිය යුතුයා. රියකාට ගියා යුතුයා නිශ්චාරකරණවීටද වෘත්ත අධිකාරයාන් සහ එදුන්හන් ගෙය බෙදාසෙහා විගිය යුතුයා.

15. මෙම රුපාඩික්සික්වලිස් විහැරුණුද මොනයම කරනුයාය හේ සේවීටියාය මොනයම කොටසක ඇත්තියුදා කොට්ඨාසීම නොමැරුයන්, නොනිසියන් නොහැඟාත් ලියවුලුන් කුඩාමේන් අභ්‍යන්තරිවහා හේ වෙහා ක්ෂීරින් කරණදහම ඇත්තිකාරය සහ එළුවන්නා යන ගෙදෙනාම වර්ධනක්‍රී ඇවිය පිළිගැනුණුයේ.

16. அவ்வர்பது எஸ்ஸல், இகோவிடீக்யாக கடிச்சுக்கரன் தங்க உடியாபி பிழுவென் விரவிட்டிர கூபியெல் லினீசு ரக்கால் கீதுகள் பூர்வ விவரம் என்று கொல்க்கப்படும் காரணத்தினால் சீட்டுக்கூடு மூலம் கொண்டு வருவதை நீண்ட காலம் வருவதை விவரிக்கிறோம். இதை விவரிக்கும் போது பூர்வ விவரம் என்று கொண்டு வருவதை நீண்ட காலம் வருவதை விவரிக்கிறோம்.

17. සිදුවේ කෙටිවී අධිකරණයේ විසින් හිසි බලය දරකා ඇත්තේ කායුසිසුනුයෙන් කෙටිවී ගැනීමෙන් මායිස් පිටිවී කෙටිවී කඩකෝරුවල සිවින බුහුණ ජ්‍රේජක්වාන් උගා පරි. එකිනො මුළු සිදුදෙනාගේ මුදා කුම් වේකුව සහ බුහුණ සිදුවේ කෙටිවී එලුව්හේ සහ එංඟ ජ්‍රේජක්වාන් සහ මුදා සිදුවේ සහ එලුවී ආකෘත්‍ය දෙපින් උගා පදන් කෙටුවෙයි.

18. පුතින්, වුද්ධිබලයෙන් නොගෙන් වේහැන් සූක්‍රභරව්‍ය බලයතින් එම්බිජ වේට්ටෝර් රථයක් සේ තෙවැන් වාහනයක් එක එම්බිජ් හැඩා යුතු නැගෙන් වෙළඳුම් සහ ගණ සුභකා මහජනයට පෙනෙන්වන්නේ වේගයින් එම්බිජ තෙපුවුදා නොගෙන් එම්බිජ් මීට් මාගනයෙන් එම්බිජ් සඳහා ඡුම්පුවුනිනිය ගැඹු සේසි බිජුලත් අංගෙන් සහතික ප්‍රායක තෙපුදරුන කිහිවේනු විසින් එම්බිජ වාහනයක් නොඑම්බිජ පුතුය.

19. සිසි බෙදාහැරුම් අය විසින් කොට්ඨී, කරතු, නෑකිර සහ ජීවීනිසා පමණක්සාව සිදු ඇතුළු නිස් සිදු ඇතුළු වාහන පළමුවේ සහ දෙවිනි පෙන්වා වූ මානුෂීන් තොවීමෙන් නොවීමෙන් සහ එක එක එක වාහනය තැන් පළාතා. එකී ගෙණයුතු මිනින්සේ ගණන ගැඹු ක්ලේපකරකරවා ඇත. සිසිබෙදාහැරුත් අය එක එක එක රට් සහ දෙවින් අවස්ථාවෙන් එම රට් ඇසිනි පිකුතියද, එකී ගෙණයුවට අවසරදෙනුලද මිනින්සේ ගණනයේ අඟු ප්‍රතික්වීම් සූයනවා ඇත.

21. සුලියටම් පදනම් අවසරයෙන් තුළ කොමිත රඹයක ක්‍රියා හේ එලුවනා විසින් (මෙහි පහ දක්වා උග්‍ර ආකෘතියෙහි) නියම රඳී යාය යෙද සිටු මූල්‍ය ජ්‍යෙ සුලියටම් පදනම් අවසරයෙන් පෙන්වේ.

22. ଏମିରଙ୍କୁ ଦେଖିଲେବୁ ଯାଇ ଏହା ପ୍ରକଳ୍ପ କାହାରେ ତଥିଲେ ପାଇଲା ଏହାର କାହାରେ ନାହିଁ ଏହାର କାହାରେ ନାହିଁ ।

23. එක ප්‍රධාන හැටුණුපෙලවල සියලුම කරුණු මූල්‍ය කළුන් හියම බිජුලත් අය විසින් ඒ ගැන බෙහෙවි ප්‍රෘථිඵලයි

୨୫ ଏହି ପରିବାରମ୍ଭକୁ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଲ୍ଲି କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହି ପରିବାରକୁ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଲ୍ଲି କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହି ପରିବାରକୁ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଲ୍ଲି କରିବାକୁ ପାଇଁ

26. කුලුව දීම සඳහා අවසරපත්‍ර දෙපුලුණු සියලුම කරන්න (පැමුවේන පොරෝයුදුවේ එම සෙය විසින් පෙනෙන අත්තරින්හෙලදුක් හා තිබුම්) පුළුවාගායේ 6.3(1) ප්‍රතිඵල හා විනුම්පාලට එලුවියුතුවා, සහ හිටියුතුයාට සඳහා පැමුවේන අත්තරින්හෙලදුක් ඇතුළත කැරුණ අපරාධ 7 විනුම් කුලුයටදීම සඳහා සිරියුතුවා, සහ මිනින බඩු ලොබා ගැනීමෙන් නිසුම සඳහා පාලේවිකරණ භාවිත අවසරපත්‍ර එහි පාලව්‍යනාම කොයිම හා විනුම්පාලකට මූල්‍ය එලුවියෙලද කාලු බ්‍රිලුම රැකි හාරකාරයාට සිරින පුදුතුයි.

විදේශ සයකරණ තුනක් 1.5 පිළිසා.

දෙලොවි පැක්සිජේ හැකරිජ හම් කුලීකරණයකට :-	
පු.නු. 6 සිට අ.නු. 7 දක්වා ...	1 50
පු.නු. 6 සිට ඕනෑම නැවත දක්වා හෝ මධ්‍යස්ථානයේ	
සිට අ.නු. 7 දක්වා ...	0 75
පලමුවෙන් පැය බාගාවට ...	0 15
පලමුවෙන් පැයට ...	0 30
෉ත්තුවෙන් පැයට හෝ ඉන් කොටසකට ...	0 10

ଶୈଖିକୀଜ୍ଞାନାବଳୀ ଦ୍ୱାରା ଅଧିକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ଗଣନା	ରୂ. ଟ.
ଶିକ୍ଷୀଙ୍କୁ 10କପି ସେବିହେଲିବାରୁ ...	0 10
ଶିକ୍ଷୀଙ୍କୁ 10କପି ସେବି ପାଇଁ ବୀଷାକ୍ଷାତି ସେବିହେଲିବାରୁ ...	0 22
ପାଇଁ ବୀଷାକ୍ଷାତି ସେବି ପାଇଁ ବୀଷିହେଲିବାରୁ ...	0 50
ପାଇଁ ବୀଷିହେଲିବାରୁ ...	0 10

୧୨. ଫିଲ୍ସରପତ୍ର ଦେଖୁଳେବି କୁଣିମ କରନ୍ତିଯଙ୍କ ଏହା ପ୍ରାପ୍ତ ଜାଗିବି ଏହା କୁଣିମ କିମିଟି କିମିଯାମିଲେବାକୁବି ଏହା କୁଣିମ  
କିମି ଦିନିଶ୍ଵର ଦେଖୁଳେବି କୁଣିମ ପାଇସ୍ତବି କେବାକୁଣ୍ଠିତିବି ଏହା କୁଣିମ ରତ୍ନ ଏକିବିଷାକାରି  
ଏଇପାଇସ୍ତବି କୁଣିମ ଫିଲ୍ସରପତ୍ର ଦେଖୁଳେବି ରତ୍ନଙ୍କ କୁଣିମ ଅଳିଯେଇସ୍ତବି ଏହା କରିବି କାହିଁପରି  
ଏହାକାରରୁ ଏହା କୁଣିମ ଉପରୁ ରତ୍ନଙ୍କ କୁଣିମ କୁଣିମ କରିବି ଏହା କାହାକାରରୁ ଏହା କାହାକାରରୁ  
କାହାକାରରୁ ଏହା କାହାକାରରୁ ଏହା କାହାକାରରୁ ଏହା କାହାକାରରୁ ଏହା କାହାକାରରୁ

30. කොයි අවසරපත දෙපාලුවූ රෑක මූල්‍යන්හෙකු විසින් එම රෑක කොයි විටියක හෝ වේතින් කොයිම රෑක පාලියකිවත තීව්වෙම කො කුවින්ව මිනින් බැජ්ලිම් සේ පටවාගැනීම් අදහස්පිට හැර ඉඩ හැරිය නොපුදුය, නොහැකි මිශ්‍ර විසින් වේතින් රෑක කොයිම රෑක මූල්‍යන්හෙකුව කොයිම තීවියක් පටවාගැනීම් මෙදි හේ බැජ්ස්වේමේදී අවිකර නොකළුවා සේ විසින් අවසරපත දෙපාලුවූ මොහුම රෑක මූල්‍යන්හෙකුව සායුවක ගැසීමේදී තිබුවා ම නොව, උක්ති යුතුවා සහ විලුණුවේම් උග්‍රසාධ නොකළුවය.

31. විශාල එකත්වීමෙන් සිදු කළ නොවූ වැඩිහිටි ප්‍රාග්ධනයක් එම පොරෝන්දුවේ කාලය තුළදී මෙම උපාධි සහිත බෙදාහැසුව යටතේ තුළුවේ.

33. පරිස්කරණ කෙශේෂයන් සහතිකප්‍රයාක ගෝනුද රාජක හෝ කොමිටියක හා නැවතිහි පාඨම දක්වන කොමිට්ලින් කොමිෂන් හිඳුන් ඒ පූද්‍ය යටත් රාජක හෝ කොමිටියක සහතිකප්‍රයාක ගැඹැලී ඇති අංශිකාරුව වර්ධකට යටත්වෙයිවා ඇත. එහි —

३५४

ଫିଲେ କାହାର ପାତାରେ ଲିଖିଲୁ ଯାଉିଲେହାଙ୍କ ଲିଖିଲୁଛି କିମିଳିରିଦି

କ୍ଷୁଣ୍ଣି

අමරුව නොවුණුව

35. කුසියෙන් අවසරලු වාහනයක එය කුලියට ගෙන්නාලද හේස් තොම්ටි මින් ගෙනු වේස් හේස් ලොනඩ් භාෂ්‍යෙන් ප්‍රතිච්‍රිත අත්තුරුකිය ප්‍රස්ථාවකදී එම්බැං වාහනය අධිකිඛාරයා හේස් එලුව්න්හා එම වාහනය තේවී එම හා ගැඹුය සම්බුද්ධ පැය 12ක ඇනුලුප්දී එම හා ගැඹුය සම්බුද්ධ ආකාරයටම අරගෙනු හේස් දර ගැඹුවටම සළජ්ඡවා ඉඩා කිවිවා පොලිය සෑවයට ගොජ හැඳවා අධිකිඛාසකම් කිවිටම එක් ගැඹුව පුදුවා සහ එකු හා ගැඹුයන් බුරදැන්නාවූ හේස් එය බුරදැන්වාටම සළජ්ඡන්නාවූ අධිකිඛාරයා හේස් එලුව්න්හාවා එම බුනුක්ෂිය වේස් (එම බුනු රෝඩ්බු අදාළක්න් සහ්යාරිය නොවේම්) එම බුනු එකිනෙක් අභ්‍යන්තරයා ගැඹුවටම අවසරඳෙන්වා පෙර ගෙවෙනුයා කි ගැ ඩික් ප්‍රතිඵ්‍යායක හේවිය පුදුනා. කෙසේකුණු අම්බවිහාලද බුනු රෝඩ්බුවා පුදුනා අධිකිඛාරයා ඒ සඳහා අයිත්තාරයාට හේස් එලුව්න්හාට ගැවෙයුතු.

**[By-Laws relating to Registration of Dogs Local Board Moratuwa]**

ଏହି 1901 ଶେଷ ଏକାଳିକାଲ୍ ପତ୍ରରେ ଯଦି ପାଇଁ ଧୂ-ଧୂ 25 ଦିନଙ୍କ ଉପରେ ପ୍ରକାର ତୋରିବାରେ ଜୀବିରଙ୍ଗକ  
ଅଛି ତ ଉପରେ ପାଇଁ ପାଇଁ

වති 1909කු බෙක්සේබර් මඟ 21වන දින

କିମ୍ବା କଲ୍ପିତରେ,  
ଶିଖିବାରେ ଦିନ ଦିନ

ବୋରିଲିଏ ପାନିକାଳେ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କାହାରି କିମ୍ବା

ରୋଗସ୍ଥଙ୍କ ଜୀବିତରେ ପାଇଁ ଯଦୁକାରୀ ହେଲେ ଏହାରେ ମଧ୍ୟ କାହାରେ ନାହିଁ ।

ପ୍ରାଚୀନତିତି



କୋତିକିଳ କୁରଦ୍ରଙ୍କ  
ଶିଖ

କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟ ହାରଟ୍ରୋକ୍ ଦିନ—

ଓঁ ১৯— লেখা দ্বিতীয় মোর্নিংবিড়িয়া.

වය 19— එවනි දින  
මොරුවාවලියි.

ପତ୍ର ୧୨.—ଲେଖି ଦୂର ମୋରବ୍ରାତି  
ଯେତୁ କେବରବି ଅହୁରେ ଶୁଣୁଣୁରାତ୍ରିଜୀବ.

ಹಿತ್ತಾದರ್ಶಿಹೃದಯ

## ප්‍රතිඵලිය නොමැවීමේ ප්‍රතිචාරය

## LAND SALES.

କୁଳତ୍ତ ପାଇଁରେ.

No. 2,731, w. p.

වස් 1909 සේව මින්නෝරු මිං 19 චෙතු දින තොටී

ମହାନେତାଙ୍କୁ ରିକ୍ରୂପ୍ ଦେଖିବାରେ ଏହାର ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଆଯାଇଛି।

கிடைத் 13,986. கி—வெங். கி வெங் செல்லுர்ஜேன் வா.

କରୁଥିଲା ଦ୍ରୁଷ୍ଟିଙ୍କଣେ କହିଲେ,  
ଶ୍ରୀ ପ୍ରମିଲାରୀ,  
ତିନାକଳାଗ୍ରହ କିମ୍ବା

No. 2709 w. n.

၁၈၀၀။ ၁၉၀၀။ ၁၉၀၀။ ၁၉၀၀။ ၁၉၀၀။

NO. 2,102, W. P. 1909 එක්ස්ප්‍රෝ සේවකයින් මත ප්‍රාග්ධනය කළ වෙතින් නිලධාරී හැඳුවෙනුයි. සේවකයින් මත ප්‍රාග්ධනය කළ වෙතින් නිලධාරී හැඳුවෙනුයි. සේවකයින් මත ප්‍රාග්ධනය කළ වෙතින් නිලධාරී හැඳුවෙනුයි.

විනෝහ 13-973 වේ. මෙම විනෝහ සංස්කරණය පුද්ගලික

No. 2,703, W. P.

ඉති 1909 කුව මික්ස්සේලර මස 25 වෙනි නිකුත් කළායි

8 මූල්‍ය 13,653 නෙරජිතාවෙන් ප්‍රීතිපාඨ අනු තැබ්දි සංඛ්‍යාව පිළිගැනීමේ පිළිතු යුතු යි.

ಕ್ರ. ನಂ.	ಹೆಸರು	ಡಿಕ್ಟಿನಿಯಮ್	ಡಿಕ್ಟಿನಿಯಮ್	ವಿವರ	ದಿನಾಂಕ	ಅಧಿಕಾರಿ
23914	ಕೀಲುಲ್ಲಿ	ಕೀಲುಲ್ಲಿ	ಕೀಲುಲ್ಲಿ	ಕೀಲುಲ್ಲಿ	1 1 9	1,000
23915	ಅಂತಿ	ಅಂತಿ	ಅಂತಿ	ಅಂತಿ	0 1 15	1,000
23916	ಹುಣಿಗಳಿಗೆ	ಹುಣಿಗಳಿಗೆ	ಹುಣಿಗಳಿಗೆ	ಹುಣಿಗಳಿಗೆ	2 1 9	1,000
23917	ಅಂತಿ	ಅಂತಿ	ಅಂತಿ	ಅಂತಿ	0 0 4	500

No. 2704, W. P.

සිංහල 11,532.—සේවාගම්පොරලේ පූජුපෙළුව.

କରୁଥାର ଦୟାମିଃ ଯତ୍ପରିଷାମନଙ୍କୁ ଅନ୍ୟାନ୍ୟରେ,  
ଶ୍ରୀ ପାତ୍ରପାତ୍ରରେ,  
ଉତ୍ତମାନ୍ୟମାନୀୟ ଉଚ୍ଛବି.

No. 2,705, W. P.

වසි 1909 කුවූ ඔක්තෝබර් වස 27 වෙනි දින කොළඹ වහැසුනාතාරිස් උපහාසයේගෙන ක්‍රියාත්මක වේදී

සිංහල 43.—නැගෙනහිර සියලුම් කේරලේ ගෙවීම්පත් තුව.

ക്ര.	ക്ര. നമ്പർ	ഉച്ചാരണ വിവരം	ശബ്ദത്തിനുള്ള അക്ഷരങ്ങൾ	ഉച്ചാരണ വിവരം	ക്ര. നമ്പർ	ഉച്ചാരണ വിവരം
10	ക്രിക്കറ്റ്	ക്രിക്കറ്റ്	ക്രിക്കറ്റ്	ക്രിക്കറ്റ്	0	7 75
15	പി	പി	പി	പി	1	14 87
31	പി	പി	പി	പി	1	15 50

ମେଲି ଦୁଇତି ଟଙ୍କା ଉପରେର କାରଣ ବିଜ୍ଞାନିର ଦିକ୍ଷାରେ ପାଇଁ ଆଶ୍ରମରେ ଶିଖିଲୁ ଏହାର ପରିମାଣ କାହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ ।

କେବଳରୁହୁମୀହାତ୍ତିଲିଙ୍ଗଜେଣ୍ଯ ଫୁଲିଲେଇ,  
ଶ୍ଵେତ କଲିପିରବି  
ମୋହନୁହୀନ ତିଳି.

No. 2,332, c. p.

වස් 1909කුටි තික්නෝමිඩ මස 1910නි නිකුත් කළායේ

ମନ୍ଦିର ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତିକରିତ ପରାମର୍ଶ ଅଛି ଯିହାରେ ଦୂର୍ଲଭ କରିବାର ଏକ ପରିମାଣ ଦୂର୍ଲଭତା ଉପରେ ଆଜିର ଦେଖାଇଲୁ କଥା ନାହିଁ ।

କଣ୍ଠ ଦେଖିଲେ ବୁଲିରାନ୍ତିର ପରାମର୍ଶ ଦେଖିଲେ ଏହାର ବୁଲିରାନ୍ତିର ପରାମର୍ଶ

“ සින්දියම 5,892.— දුඩුනේවා කැවේ කොට්ඨාසය. ගම— ඉඩි පිපිය.

අයිතිකමක් මත් යනු—ඉන් තුව.

ಕೆ.:	ಉತ್ತರಿಕೆ ನಂ.	ಉತ್ತರಿಕೆಯರು,	ಉತ್ತರಿಕೆಗಳು, ಅರ್ಥ	ಅನ್ವಯ.	ಅ.ರ್.ಪ.	ರೀ.
16022	ಪ್ರಜಾಪ್ರಭಾಕಾರ	ಸಿದ್ದಿನಾಥ, ಅರ್ಥಿ	ಪಾರಣ ಹಣ ಪ್ರಾರ್ಥಿ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ	4 3 12	25	
16023	ಶಿರಿ		ಹುದ್ದರಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	2 16		
			ಹಿನ್ನಿರ್ದಿಸಿ			
			ಹಿನ್ನಿರ್ದಿಸಿ			
14994	ಮೈಲುಕು,ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.	ಶ್ರೀ.ಧ್ಯಾ. ಶ್ರೀ. ಬಿಜು	ಶಿ. ಗೈ. ವಿ.ಹಿ.ಪಿ. ಸಾ.ಎಂ	0 3 13	15	
14994	ಶಿರಿ	ಶ್ರೀ. ಧ್ಯಾ. ಶ್ರೀ. ಬಿಜು	ಹುದ್ದರಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	0 2 23		
14995	ಶಿರಿ	ಶ್ರೀ. ಧ್ಯಾ. ಶ್ರೀ. ಬಿಜು	ಪಾರಣ	0 0 20	15	
14995	ಶಿರಿ	ಶ್ರೀ. ಧ್ಯಾ. ಶ್ರೀ. ಬಿಜು	ಹುದ್ದರಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	0 2 6		
14996	ಶಿರಿ	ಶ್ರೀ. ಧ್ಯಾ. ಶ್ರೀ. ಬಿಜು	ತ್ವಾಂತಾಲ್ಪಿ ಲಿಂಗ. ನಿ.ಎಂ	0 2 30	15	
			ಹಿನ್ನಿರ್ದಿಸಿ			
M 913	ಮಾಲಿನಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.	ಮೊತ್ತ	ಹುದ್ದರಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	0 2 28		
O 913	ಪಾಲ್.ಪಾಲ್.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.	—	ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	16 3 25	15	
O 913	ಶಿರಿ	—	ಹುದ್ದರಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	0 3 31		
O 913	ಶಿರಿ	—	ಶಿರಿ	0 3 20		
P 913	ಪಾಲ್.ಪಾಲ್.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.	—	ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	3 1 4	15	
P 913	ಶಿರಿ	—	ಹುದ್ದರಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	1 1 32		
Q 913	ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.	—	ಶಿರಿ	2 0 36		
Q 913	ಶಿರಿ	—	ಶಿರಿ	1 1 0		
Q 913	ಶಿರಿ	—	ಶಿರಿ	1 1 24		
R 913	ಮಂಡಿಹುದ್ದೆ.ಪಾ.ಹಿ.ಹಿ.	—	ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	22 0 0	15	
R 913	ಶಿರಿ	—	ಪ್ರೋ.ಪಾ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.	0 0 15		
R 913	ಶಿರಿ	—	ಹುದ್ದರಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	0 1 15		
S 913	ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.	—	ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	1 3 22	15	
S 913	ಶಿರಿ	—	ಹುದ್ದರಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	0 3 5		
T 913	ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.	—	ಶಿರಿ	0 0 32		
15981	ಸಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.ಹಿ.	ಧ್ಯಾ. ಶ್ರೀ. ಮೈಲುಕು	ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	1 3 12	32	15
15982	ಶಿರಿ	—	ಉತ್ತರಿಕೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿ	0 0 28		

X 840 കുന്നിമറ 5,005. ഉല്പബ്രേ തൊഴിയാ. അം-ക്ലിയർവ്വർ. ഫിൽമെറ്റ്‌സൈറ്റ്:—ഖണ്ഡം. 1 1 32 10\*

കരുക്കര ലൈബ്രറിയാംഗളിൽ നിന്ന് അഭ്യർത്ഥിക്കാൻ തീരുമാനിച്ചു.



No. 2,414, S. P.

වති 1900කට ගිහෙවුම් වහා 20 ටේඩියි කොළඹ විෂයාතුවරී උග්‍ර හැස්සෙන් කොළඹුවේදීය.

திருவுடையில் கால்பாதி மற்றும் திருவிழாக்களில் விடுதலை செய்து வருகின்றன.

දහැනු දියුල්ව කාල් පරාගේ ශෙෂබඳත්තු කොට්ඨාසයේ පිහිටා තේබෙහි ඩීමිකුබලි 7ක්.

கிடைக்கும் 8,199. கடி—ஓப்புக்கும்.

கருதல் முனிசிபலியால்கே அடைவதற்கு,  
இப்பு கட்டிலிருப்பது, விஷயத்துக்குச் சிகித்த.

No. 2,415, S. P.

වල 1909 කුටු තිස්සන්තරේ මඟ 21 ටෙනි දින සොලුව

କୁଣ୍ଡଳାରୀର ଦ୍ୱାରା କେତେ ଦୂରମୁଖୀ ହେଲେ ଏହି କାନ୍ଦିଲ୍ଲାରୀରେ ପାଇଲା ଯାଇଛି।

ଦେଖିଲୁଛି କିମତ 43.—ତାପରଳ

କେବୁ.	ପ୍ରାଚୀନ ଶବ୍ଦ	ମୁଦ୍ରଣ ଶବ୍ଦ	ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଲକ୍ଷ୍ୟ	ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଲକ୍ଷ୍ୟ	ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଲକ୍ଷ୍ୟ	ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଲକ୍ଷ୍ୟ
10	ତୃତୀୟ ଦିନିକ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	୦	୧ ୩୮
16	ଶୈଖଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	୨	୨ ୦
62	ପିତାମହ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	୩	୩ ୨୫
73	ଶାଶ୍ଵତ ଦିନିକ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	୧	୧ ୩୮
92	କୁରୁକ୍ଷେତ୍ର	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	୧	୧ ୨୭
99	ବୋରାରୀକାରୀ ଦିନିକ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	୦	୩ ୨୯
110	ଶିଖଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	ଧର୍ମଶବ୍ଦ	୦	୦ ୧୫

ଲୋକୁମ୍ବ, ନିର୍ମାଣ କିମ୍ବିକମ୍ 20.—ଦେଖିପତ୍ର

984	ଓ.ଲିକ୍.କୁଣ୍ଡଲେବ୍‌ର୍‌ଲିମିଟେଡ୍	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	5	0	10	15
514	ଲାକ୍‌ମୋଟିଲ୍‌ମେଟ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	9	0	28	15
54	କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	16	1	25	15
54x	ଅଗ୍ରାର୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	0	0	18	15
54z	ପର୍ଯ୍ୟାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	0	0	18	15
54t	ଶୁଦ୍ଧତାକ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	0	2	0	15
54u	ପର୍ଯ୍ୟାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	1	2	3	15
54v	ପର୍ଯ୍ୟାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	1	1	16	15
54w	ପର୍ଯ୍ୟାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	0	2	12	15
54x	ଶୁଦ୍ଧତାକ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	0	1	17	15
54z	ଶୁଦ୍ଧତାକ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	0	0	15	15
56a	ପର୍ଯ୍ୟାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	0	0	6	15
57d	ଶୁଦ୍ଧତାକ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍‌କ୍ଲାନ୍ ଏମ୍‌ପିଇଆର୍‌ଏୟିଜ୍ଞାନ୍‌ସିଟି	ତାଙ୍କ	ଅନ୍ଧାଳ୍ପିତା	ତାଙ୍କ	1	1	15	15

No. 2416 s. B.

වල 1909කට ඔස්ට්‍රියාව වෙත 25වන්දී දින කොළඹ

ଦୁଇଜ୍ଞ ଦେଖାଇ ଯାଏ ପରିମାଣ କେତେ ହାତକିରଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଛାଇ

ප්‍රතිඵල 8.775.

ಹೆಚ್.	ಉತ್ಪನ್ನ ವರ್ಗ.	ಕಟ.	ಉತ್ಪನ್ನದ ಪ್ರಮಾಣ.	ತಿಕಾಯ.	ಅವ ಲೋ
26115	ಲ್ಯಾಂಪ್‌ಲೈಸ್‌ಹಿಡ್‌ಹಿಡ್‌ಹಿಡ್	ವರ್ಷದ ನೇತ್ರಿಕೆ	ಒಂದು ದಿನ.	72	16
26116	ಲ್ಯಾಂಪ್‌ಲೈಸ್‌ಹಿಡ್‌ಹಿಡ್‌ಹಿಡ್	ಶ್ರಮ	ಒಂದು ದಿನ	0	23
26117	ಶ್ರಮ	ಶ್ರಮ	ಶ್ರಮ	3	16
26118	ಶ್ರಮ	ಶ್ರಮ	ಶ್ರಮ	1	4
26119	ಶ್ರಮ	ಶ್ರಮ	ಶ್ರಮ	1	20

	ಡಿವಿಷನ್ ನಂ.	ಗಳಿ.	ಅಧಿಕಾರ.	ತ್ವರಿತ.
26120	ಶಿಕ್ಷಣದಿನಾಂಕ	ಉತ್ತರವಾಗಿ	ಬ್ರೆಡ್	4. ರೂ. 2.
26121.	ಶ್ರಮ	ಶ್ರಮ	ಶ್ರಮ	3. 3. 20
26122	ಉತ್ಪತ್ತಿ ಮಾರುಕಟ್ಟಿಡುವುದು	ಶೀಫಾಗಳಿ	ದ್ವಾರ್ಪಿತ	4. 2. 30
26123	ಕ್ಷಿಪ್ರದಿನಾಂಕ	ಉತ್ತರವಾಗಿ	ಬ್ರೆಡ್	0. 3. 2
26124	ಉತ್ಪತ್ತಿ ಮಾರುಕಟ್ಟಿಡುವುದು	ಶ್ರಮ	ಉತ್ತರ	0. 0. 10
26125	ಶ್ರಮ	ಶೀಫಾಗಳಿ	ಶ್ರಮ	0. 0. 3
26126	ಉತ್ಪತ್ತಿ ಮಾರುಕಟ್ಟಿಡುವುದು	ಉತ್ತರವಾಗಿ	ದ್ವಾರ್ಪಿತ	0. 3. 34
26127	ಉತ್ಪತ್ತಿ ಮಾರುಕಟ್ಟಿಡುವುದು	ಶೀಫಾಗಳಿ	ಬ್ರೆಡ್	1. 2. 10
		ಗಳಿಗಳಿಗೆ ವಿವರ.		

ଗର୍ବକର ଦ୍ରବ୍ୟାତିଥିବାକୁ କେବଳ ଧାର୍ଯ୍ୟାତିଥି,  
ଶିଖ ପରିପରାରୀ,  
ତଥାହାରିକ ବିଲିଙ୍ଗ.

No. 2417, S. P.

. මිල 1909 කටු ඔක්සෝමිටු සෙ 28වෙනි දින කොළඹ

දෙපුත්‍ර දිසාලි වාතර දැක්වීමේ නිසා ප්‍රතිඵලිය මූලික තුළු 1ක්.

ഭക്തി  
ദക്ഷീം

କେବଳ ୨୬୨୦୪ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ପାଠ୍ୟାଚାର୍ଯ୍ୟ

கிடையும் 8,801 — கேட்டு.

മിക്ക. മുട്ട്  
എ. റൂ. പ. 30  
E. 1. 24

କରୁଥାର ଦ୍ରବ୍ୟମାଣପତ୍ରଙ୍କରେ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ,  
ଶିଖ ହାତିରିପରି,  
ଲକ୍ଷଣପତ୍ରଙ୍କରେ ଉପରିକିଳିକିଳି.

No. 802, P. OF S.

ලං 1909 කුතු තිස්සෙටර් මූලික දින නොලැබේ

கிடீடு 1.503 கி-க்ரெட்டாவி கீடு விடு எதிர்நிலை திடு

අක්සරයෙන්  
පටිඵුගැනීමේ

கணக்கு	குவிமீட் குறி.	அமெரிக்கனியாசன்.	உத்திரவு.	கெட்டி.	கணக்கு
4217	ஏப்பிள்லா-யை-போ-ராய்	அன்றூறு	உத்திரவு.	ஏ. ர. ப.	ரீ.
	கிடீகம் 1,811.	கம்—ஏ.ஏ.ஏ.ர்.	உத்திரவு.	கெட்டி விகிரு.கி 3. 3 15	15
4990	ஏ.ஏ.ஏ.லீ-கிள்லா-க	அன்றூறு	கிள்லா-க	19 0 0	40
	கிடீகம் 7,815.	கம்—கர்ட்டிங்கன்.	உத்திரவு.	உத்திரவு.	
U 4133	ப்ரே-க்லிபிரீ-ஏஷன்	அன்றூறு	உத்திரவு.	உத்திரவு	50
	ஏ.ஏ.ஏ.லீ-கிள்லா-க	அன்றூறு	உத்திரவு.	உத்திரவு	
4600	அ.ஏ.ஏ.ஏ.லீ-கிள்லா-க	அன்றூறு	கிள்லா-க	1 3 32	30
	கம்—ஏப்பி-கை-ராஷி.	உத்திரவு.	கிள்லா-க		
4603	பிப்பக்கந்தே-கிள்லா-க	அன்றூறு	அன்றூறு.	ஏ.ஏ.ஏ.	50
			பொ-க்லிப்பி.	கெட்டி	
			பொ-க்லிப்பி.	கெட்டி	
			பொ-க்லிப்பி.	கெட்டி	

4710 සිංහය 1,724. ගම්-රුප, ත. මෙතා ඉව්වූව ඉල්ලා ඇක්සරයෙක් නැඟීම්. ප්‍රියාලිනියා, ප්‍රාන්තයේ එම්. ප්‍රියාලිනියා පෙනී 1 2 18 .. 20

கீழ்க்கண்ட 1,510. யடு-ஏவுகையில் ஓர்த்திக்கரை—ஒரே. ஒரேதி.  
4235 வரிவு:கூட்டுக்கலை:ய அங்கூல கருத்திலிருக்க 1 0 31 15

4937 සිංහල 1,834. ගම්-කනු නො යෙයි. කුලත්ස් කාරු-විඩිලි. ප්‍රචිරය. 2 1 7 30  
දෙශගුණම්බලු තැනුව ආණ්ඩුව මිකුරුය. 2 1 7 30

4888	କୁଣ୍ଡଳୀରେ ପାଦିଲାଗୁଣ୍ଡଳୀରେ	ଶିଖିଲାନ୍ତିରି	୦	୦	୩୫	୩୦
4889	ଶୁଭେ	ଶୁଭେ	୦	୩	୨୦	୩୦

1906 തുമ്പിക്കുളങ്ങൾ 1,820. രൂ.—മുത്തേരുപ്പ്. 2 3 2 190

କରୁହାର ଦ୍ଵାରା ଅନ୍ତର୍ମାଳାରେ ଆଜୁଥିଲେ,  
ଶୈଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ,  
ଉତ୍ତରାଞ୍ଚଳୀରୁଠିର ବିତ୍ତରେ।

No. 846, S. Q.

ඉතුසු මූල්‍ය උග්‍ර විසින් පෙනීමේ නො ඇත්තා යුතු අති ප්‍රශ්න මෙහෙයුරු එම් දී.

බාකමැනීමේ සියිල 172.—ව්‍යුතපෙන.			
ඇම,	ඉඩිමේ නම.	අදික්‍යම දියන්නා හෝ	වෙත
8t	පර්ස්‍යකාර්ස්‍යන්න	ව්‍යුතපෙන පටරුවාන් මූලිකාත්	වෙත
55s	ඩොෂ්වලුගාච්	එම ගම විශ්වාස්‍යන්තරියෙන් දියෙන්නිස්ථරු	වෙත
55n	ගලුවලුගාච්	එම ගම	එම
55v	කරකකළේකුම්බ්‍රිච්‍රාන්ගලුවනා	ඩොෂ්වලුගාච් ව්‍යුතපෙන සියුම්දැයු	වෙත
61h	ගලුගෙදරවන්න	එම ගම ගැඹුවයාවන්තරිවේ මූලිකාත් යෙනු යෙන්නා	වෙත
70p	ඇයාලු, ස්‍රේන්ඩ්	එම ගම පටරුවාන් ගෙන්නා	එම
74	ඡ්‍යෙන්ච්ඩරවන්න	එම ගම අධ්‍යික්‍රමයාදර ප්‍රජාත්	එම
76x	අල්ට්‍රුකුඩ්ලවන්න	විශ්වාස්‍යන්තරියෙන් මෙක්සිඩ්‍යුනුම්හැරුමෙන්	එම
76d1	බුරුයාලුවන්න	ගෙන්දුනු අද්‍යුත්තා	වෙත
		ව්‍යුතපෙන වොයෙවයෙදර ගෙන්නා	වෙත
ප්‍රතිච්‍රිත ප්‍රතිච්‍රිත මිල රුපිතයේ 15 සිට රුපිතයේ මි විනිශ්චය.			

கருவர் முதலே காலத்திலே அடிவடிகள், சிறு குழிப்பு, நினைவுமிகு விடிமுறை.

No. 847, S. Q.

ଶର୍ଦ୍ଦାର ଫୁଲିଙ୍କାଳିକାଙ୍ଗରେ ଥାଇଲେଖ,  
କିନ୍ତୁ ତାମିପରବି,  
ବିଜୟକାଳୀନାର୍ଥୀ ହିଲେଖ.





No. 854, s. o.

වම් 1909ක්ටු තක්සේට් වූ මය 25වෙනි දින කොළඹ

මහසේනුතාරියෙක් උත්තුන්සේගේ කන්තෝරුවේදීය.

ପ୍ରାଚ ଦିନାଲୀ ବିଦ୍ୟାଲୟ ଦିଲ୍ଲିକଣ୍ଠ ଦେଖିବେଳେ କହେଯରତେ ଲୁପ୍ତିକିଛି କୋଣାରକ୍ଷେ ପଞ୍ଜିଆକିବେଳା ଶିଖିବାକିମିଳି ପତ୍ର.

ලංකාවේ සියලුම සිනියම 106.—පහතුරු තොට්ට.

ബന്ധ.	ഉച്ചിതമുള്ള സ്ഥലം.	അധികിനികൾക്ക് നാ. ക്ഷേ	ഉല്ലശിക്കാര്യം.	അഫീസ് ദിവസം.	ഉല്ലശിക്കാര്യം.
5	മിക്കവെല്ലായും സ്ഥലം	പിന്നാറൻവേണ്ടാർ വിഷഗ്രിഹിപ്പിക്കാ സഹ കരിത്	ക്ലീനിക്	3	3 14
11	ദേഖിയാൽ തന്നെ സ്ഥലം	വിരുദ്ധഘട്ടിക്കൾക്ക് കുർബാൻ പാശ സഹ കരിത്	ശ്രദ്ധ	1	3 7
13	ഡ്രോം കുടി	ബൈഞ്ഞ അപ്പസ്കാലി	ശ്രദ്ധ	0	3 34

அங்குகளை விட்டு வரும் போது மீண்டும் சூடு விடுவது அதே நிலையிலே விடுவது ஆகும்.

గර;గර ర్మామాఁజన్వతిషష్టేణ అష్టవలెస,  
శ్రీ కృష్ణపరచి,  
ఉత్సవమూర్తిష విత్తి.

No. 855, S. O.

ପାଇଁ 1909ରୁ ଏକବେଳିର ମୟ 25ଲେଖି ଦିଇ କ୍ଷୁଣ୍ଣି

මහයෙකුතාරිස් උන්නාභ්‍යෙෂ්‍ය ක්‍රියාවේදී වෙළුණුවේදීය.

ରୂପ ପଲ୍ଲାବେଳ ଦିଲ୍ଲୀକୁ କେଣେ ଉତ୍ତରପଲ୍ଲାବକେତରରେ ରିକ୍ଵିକିନ୍ଦ କୋଳିମାନଙ୍କେ ପକ୍ଷିବାଚିକେ ବିଲିକୁ ବିଲି 2କ.

ලංකාවේ නිම් සිනියම 118.—කැබිල්ලවල.

මම ඉම අරුණ විඛින්දුර කොරතාරු ඉම ඩීම බිජුරුමකරන කොමිසාරියේ උප්පාජ්ස්සේගෙන්ද, එවායේ සියියිල් ප්‍රතිඵායි ප්‍රාථමික නිශ්චයාන්ත්‍යෙන් මෙම තුළ පැවිත්‍ර.

గරువర ద్రుమానిషులకుపేచేయ అడువలైయ,  
శ్రీ కల్పించరి, విషణువుర్మార్పిం విధి.

No. 856, S. Q.

ඡා. 1909 කුට් මිශනයාම්බ වූ මූ 25 චිත්‍ර දින බොහෝ

ଦ୍ୱାରା ପରିବହନ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ଏହାର ମେଲେ ଶିଖିତିର କୌଣସି ପିଣ୍ଡିର ବିଭିନ୍ନ ବିଷୟରେ ଜାଗରଣ କରିବାକୁ ଆପଣଙ୍କ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

ලංකාවේ නිවැම්බර් 89.—කොහොවේ සිනද්ධිවත්තෙකුට.

ಕ್ರ.ನಂ.	ಹೆಸರು	ಅಧಿಕಿಕವಿಳಿದುಬಯಸುವ ವರ್ಗ	ಅಧಿಕಿಕವಿಳಿದುಬಯಸುವ ವರ್ಗ	ಅಧಿಕಿಕವಿಳಿದುಬಯಸುವ ವರ್ಗ	ಅಧಿಕಿಕವಿಳಿದುಬಯಸುವ ವರ್ಗ
2867	ಡಿಲ್ಲಿ ಕುಮಾರ	ಉತ್ತರಪ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯ	ಉತ್ತರಪ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯ	ಉತ್ತರಪ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯ	ಉತ್ತರಪ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯ
2869	ಕೆಂಪು ಶಾಸನ	ಕೊಣಕೆರ್ಲಿ ಹಿನ್ದುಪ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯ	ಕೊಣಕೆರ್ಲಿ ಹಿನ್ದುಪ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯ	ಕೊಣಕೆರ್ಲಿ ಹಿನ್ದುಪ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯ	ಕೊಣಕೆರ್ಲಿ ಹಿನ್ದುಪ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯ

କୁରିବାର ଦ୍ରିଷ୍ଟିମୁଣ୍ଡଳରେ ପେଟିଲେଣ୍ଟ ଅନ୍ଧାରରେ,  
ଶ୍ଵରୁ କଲିପରଚି,  
ପକ୍ଷିହେତୁକୁରିପ୍ରିସ୍ ମିଳିଲା

No. 857, S. O.

මි 1909කු බස්සෙයුම්ව වස 25වන දින කොළඹ

මහසේනාරියිස් උප්පාන්සේ විසින් වෙත පහක ඇදහන්වෙන ආණුව සන්නක් ඉඩම්

ඉඩම් හියෝගලු ප්‍රකාරයට මි 1910කු ජනවාරි වස පෙවත් දිනකු ඇදහන්වෙන අංශුව නියුත් තේරුවෙන්ට වෙත පෙන්වනු ලබයි.

රාජ්‍ය ප්‍රාජී බදුල්ල දියුණුක්‍රේ රිජ්ප්‍රාජී වෙත පෙන්වනු ලබයි.

## ඛංකාමැනීමේ සිනියම 177.—වේවැල්කින්හා.

සො.	ඉඩම් හමු.	ඉඩම් මිනින්දොරා.	අභිජිත් මිනින්දොරා.	මිනියම.
24	මුහුම්ඛ්‍යපෙරි	දෙමෙන්දර හේ කොමිෂන්සිය	නේ	අභිජිත් මිනියම.
41	මධ්‍යමක්‍රාමාල්ප්‍රේස්ජ්‍යාච්ඡේන්හා	එම	ජේන සහ පහන	0 0 24
61	වේවැල්කින්හාස්ස්වේ	එම	නේ	0 0 33
70	මුහුම්ඛ්‍යපෙරි අදිය	එම	එම	1 2 38
72	එම	එම	එම	0 2 10
		එම	එම	0 1 33

අන්කරයක හක්සේරු මිල රුපියල් 100ක්.

මෙම ඉඩම් හැක වැඩිදුර ගොරනුර ඉඩම් හියෝගිකරන කොමිෂන්සේගෙන්ද, ඒවායේ සිනියම් සරවියර ජනරාල් උප්පාන්සේගෙන්ද උප්පාන්සේ පුළුවන.

රුකුර උනුමාණස්වහනස්සේ ආක්‍රිතියෙන්,  
ක්‍රිස් ක්‍රිස්ප්‍රේත්,  
මහසේනාරියිස් ව්‍යුහ.

No. 858, S. O.

මි 1909කු බස්සෙයුම්ව වස 25වන දින කොළඹ

මහසේනාරියිස් උප්පාන්සේගෙන් හියෝගුරුවේදීය.

ඉඩම් හියෝගිකරන කොමිෂන්සියිස් උප්පාන්සේ විසින් වෙත පහක ඇදහන්වෙන ආණුව සන්නක් ඉඩම් අංශුවේ හියෝගලු ප්‍රකාරයට විම 1910කු ජනවාරි වස පෙවත් දිනකු ඇදහන් ඇදහන් අවල් 1/3 බදුල්ලේදී වෙත දේශීකර විකුණ්න්ට හේ සේරුම්කරදෙන්ට යෙදෙනු ඇත.

රාජ්‍ය ප්‍රාජී බදුල්ල දියුණුක්‍රේ බේගොඩ්සේරේ යිවිකිද කොමිෂන්සේ පිනිවානිබෙහා විමිකුබලි 2ක්.

## ඛංකාමැනීමේ සිනියම 92.—උඩකොඩාවල්.

සො.	ඉඩම් හමු.	ඉඩම් මිනින්දොරා.	අභිජිත් මිනින්දොරා.	මිනියම.
14	කොමින්දොර්ස්ජ්‍යාච්ඡේන්හා	අභිජිත් මිනින්දොරා.	නේ	අභිජිත් මිනියම.
24	බේගොඩ්සේරේ	උබකානාවිල් උබ්දර්වේ දේවියා	ජේන	4 1 6
			වන්ත	2 0 0

අන්කරයක හක්සේරු මිල රුපියල් 15 සිට 50 රුපියල් 50 වහනුරුය.

මෙම ඉඩම් හැක වැඩිදුර ගොරනුර ඉඩම් හියෝගිකරන කොමිෂන්සියිස් උප්පාන්සේගෙන් සහ ඒවායේ සිනියම් සරවියර ජනරාල් උප්පාන්සේගෙන්ද උප්පාන්සේ පුළුවන.

රුකුර උනුමාණස්වහනස්සේ ආක්‍රිතියෙන්,  
ක්‍රිස් ක්‍රිස්ප්‍රේත්,  
මහසේනාරියිස් ව්‍යුහ.

No. 859, S. O.

මි 1909කු බස්සෙයුම්ව වස 25වන දින කොළඹ

මහසේනාරියිස් උප්පාන්සේගෙන් හියෝගුරුවේදීය.

ඉඩම් හියෝගිකරන කොමිෂන්සියිස් උප්පාන්සේ විසින් වෙත පහක ඇදහන්වෙන ආණුව සන්නක් ඉඩම් අංශුවේ හියෝගලු ප්‍රකාරයට විම 1910කු ජනවාරි වස පෙවත් දිනකු ඇදහන් ඇදහන් අවල් 1/3 බදුල්ලේදී වෙත දේශීකර විකුණ්න්ට හේ සේරුම්කරදෙන්ට යෙදෙනු ඇත.

රාජ්‍ය ප්‍රාජී බදුල්ල දියුණුක්‍රේ රිජ්ප්‍රාජී වෙත පිනිවානිබෙහා විමිකුබලි 2ක්.

## සිනියම 29.—කැස්ජ්ජායාල්ල.

සො.	ඉඩම් හමු.	අභිජිත් මිනින්දොරා.	අභිජිත් මිනින්දොරා.	මිනියම.
30	ඉඩම් හැඳුවාන්සේරේ	උබකානාවිල් කිරීවින්ත්	ජේන	3 2 28
35	සිංහාස්කුලපත්‍රය	අභිජිත්	පහන	1 0 32

අන්කරයක හක්සේරු මිල රුපියල් 15 සිට 50 වහනුරුය.

මෙම ඉඩම් හැක වැඩිදුර ගොරනුර ඉඩම් හියෝගිකරන කොමිෂන්සියිස් උප්පාන්සේගෙන් සහ ඒවායේ සිනියම් සරවියර ජනරාල් උප්පාන්සේගෙන්ද උප්පාන්සේ පුළුවන.

රුකුර උනුමාණස්වහනස්සේ ආක්‍රිතියෙන්,  
ක්‍රිස් ක්‍රිස්ප්‍රේත්,  
මහසේනාරියිස් ව්‍යුහ.

No. 860, s. o.

වඩි 1909 කටු ඔක්තෝබර් මස 25 වෙනි දින කොළඹ මහැස්‍යභාරිත උපාන්ත්‍ය කිහිපේරුවේදීය.

රුව පලාතේ බුදුලුල දිස්කීක්ෂණ බොගොඩිකෝරලේ යිකිනිද සාමාජයයේ පිහිටුවෙහි මිලිකු බලි 10ක.

ଲୋକାମ୍ବକୀମେ ପିତ୍ତ୍ୟାମ 174.—ଦେଖିଗଲ.

ಕ್ರ.ನಂ.	ಅವಿಷೇಕ ನಾಮ.	ಅಧಿಕಿರಣದ ಹಿನ್ನೆಸು	ಅಧಿಕಿರಣದ ತಿಳಿಗಳು	ತಿಳಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ
4	ರಂಕಣ್ಣಪ್ಪನೆಂಹಳ	ಫಿಲಿಪ್ಪಿಟ್ಟ್	ಬೆಣ್ಣೆ	0 2 9
62	ಕಾಮಲ್ಲಂಶ್ವದ್	ಶಿವಾ	ಪಾನಾ ಸಹ ಕೆ	1 2 19
63	ಹೈದರ್ ಷೇರಿ ಅಜ್ಞಿಲ್ಲೆ	ಶಿವಾ		
	ವಿನಹ	ಶಿವಾ	ಕೆ	2 0 10
64	ಹೈದರ್ ರವೀನಹ	ಶಿವಾ	ಶಿವಾ	1 2 30
65	ಹಿಂದುಸಿಂಹನ್ನೆಂಬ್ರಿಕಲ್	ಶಿವಾ	ಹೈದರ್	2 1 38
66	ಹೈದಲ್ಲಂಹ್	ಶಿವಾ	ಪಾನಾ	0 1 30
61	ಶಿವ	ಶಿವಾ ಹೈದರ್ ನಹ	ಶಿವಾ	0 0 33
70	ಹೈದರ್ ನಹ	ಶಿವಾ	ಕೆ	0 0 20
71	ಶಿವ	ಶಿವಾ	ಶಿವಾ	0 1 0
95	ಹೊಜ್ಯೆಲ್ಲೆಲ್ಲೆಪಹ	ವಿಂಕ್ರಿಯಾಂಡಿಯನ್ ಷೆಲ್ಲಾಗೆಂ ದಿಯಾನ್ಹಾಲಿ ಸಹ ನ್ಹಿನ್	ಪಾನಾ	0 3 37

କରୁକର ରୂପାହିନୀଙ୍କେଣ ଫଳିଲେସ,  
ତିଷ୍ଠ କ୍ଷମିତାରେ,  
ମହାଜନାରୀଙ୍କ ପିତୃ.

No. 861, S. C.

• එහි 1909ක්වූ ඔක්තෝම්බර් මස 25වෙනි දින කොළඹ

உடல்களில் இருக்கும் பூச்சிகளைப் பற்றி விரிவாக அறிய விரும்புவது மிகவும் நன்மையாக இருக்கிறது.

ඒස්ටරු හෝ බෙරු තිකිරීදෙහිල යෙදේහිතා ඇති.  
ඒවා පොත්තු මිල්ල දිස්ත්‍රික්කත්වෙනු රැකිවිත්පාලන කොරලේ මූලිකිය කොඩාසයේ පිළිවි විමිකුබලි කේ.

କେତେ ମୀଟୁମେ ଜିନିଯମ 173.—ଗେଡ଼ରକୁଣ୍ଠିର.

କେବେ.	ପ୍ରଦୀପ ଶାହ.	ଅଧିକିକତିକାରୀଙ୍କାରୁ	ଅନ୍ତର୍ଭାବ.	ମତକ.
୩୫୯	ଶ୍ରୀନାରାଟ୍ରଙ୍କଳଙ୍କୁଲି	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	୦ ୧ ୧୧
୩୬୦	ଶ୍ରୀ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	୦ ୦ ୧୫
୩୬୧	ମହିଳାଙ୍କଙ୍କାରୁ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	୦ ୦ ୯
୩୬୨	ଶ୍ରୀ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	୦ ୦ ୨୧
୩୬୩	କଳେବାଙ୍କଙ୍କାରୁ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	୦ ୨ ୨୫
୩୬୪	ମହିଳାଙ୍କଙ୍କାରୁ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	ଦେଖିଲାଗଲାରୁ	୫ ୧ ୧୧

ପ୍ରଦୀପ କାନ୍ତିଶେଖର- ମିଳ ରୁ-ମିଳେ 15 ମିଳ 50 ମିଳିଶେଖର-ସୁ

ଲେଟ କୁଣିତ କୁଣିତ ପାଦରୀଙ୍କ ଶରୀରରେ ମଧ୍ୟରେ ଉଚ୍ଚତାରେ ଥିଲା ।

ଯରୁତର ଦ୍ଵାରା କଣ୍ଠବିହାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଆଜିଲିଲେସ,  
କିମ୍ବା କର୍ମିପରବି,  
ନିଷ୍ଠାକାଳୀନିଃ ନିରିବା

No. 882 s. c.

ଓঁ ১২০৫ ক্ষেত্র বিস্তোরণ পক্ষ ২৫ মে ১৯৭৩ দিন কেবল

ବୁଦ୍ଧି କିମ୍ବା ଶରୀରରେ ପାଇଁ ଯାଏନ୍ତିରେ ଲିଖିତ ଲେଖଣି କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି କିମ୍ବା କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

උප ප්‍රාග්‍රහ බිංදුලු දියවුත්කේ දෙසීල් ගහපාල හෝ රුම්බිතින්ද කොට්ඨාසය පිශිචානිඩා විමිකුඩා 18ක්.

ରେକ୍ରମ୍ବନୀରେ ହିନ୍ଦୁଯତ 108.—ମହାଵେଶ୍ୱର.

କେବୁ.	ଦ୍ୱାରିତ ହାତ.	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ତଥାରୁ
3.	ପିଲ୍ଲାନୀଙ୍କରୁ ଲେଖିଲାଇର	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ
34	କନ୍ଦନୀଙ୍କରୁ ଲେଖିଲାଇର	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ
37	ଭୁରୁଷକୁଳରଙ୍ଗିଲାଇର	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ
39	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ
40	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ
41	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ
42	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ
43	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ
44	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ
45	ଭୁରୁଷକୁଳରଙ୍ଗିଲାଇର	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ
46	ଭୁରୁଷକୁଳରଙ୍ଗିଲାଇର	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ
47	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ	ଶରୀ
71	କେବୁଚାକୁଳରଙ୍ଗିଲାଇର	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ	ଧର୍ମନୀଳକଳିନୀଙ୍କରୁ ଜୟ

නො.	ඉවම් නම.	අයිතිකමටකිනෙන්නා හෝ ඉල්ලීම්කාරයා.	අයිතිම.	මහත.
91	වත්තෙගෙදර්ජන	බබලිපු පු. එරල පූං කට්ට	තේ	අ. රු. ප. 4 1 33
97	තොටුපළපතන	ඇ. ඩී. මුඩාරල	එම	0 0 11
98	අන්තර්වාච්පතන	ආ. ජ්‍යෙෂ්ඨ	ඇතාන	1 3 26
123	මේරිතාරුණායිල්ජන	කිංචරිස් ඇ. ජ්‍යෙෂ්ඨ	යේන	0 2 38
143	වැන්දර්ජාවාච්පතන	ලේ. රේඛ මින්මිය	වැඩුර	0 2 22

අක්කරයක තක්සියේ, මිල 1 රුපයල් 15 සිට 1 රුපයල් 50 දක්වා.  
මෙම ඉඩම් ගැන වැඩිදුර නොරහුරු ඉඩම් බේරුම්කරන තෙකාම්පාරිස් උත්තාන්සේගෙන සහ ඒවායේ සිනියම් සරවේයර ජන රුප උත්තාන්සේගෙනද ලබාගෙන යුතුවයි.

ගරුකර උතුවාන්සේගෙන් ආකුවලය,  
සිපු කුලීපර්ඩි,  
මහසෙනුහාරිස් වමිය.

No. 863, S. O.

මිල 1909කුටු ඔක්තෝම්බූ මස 2 රුවේයි දහ කොළඹ  
මහසෙනුහාරිස් උත්තාන්සේගෙන් ක්ස්සෙරුවේදිය.

ඉඩම් බේරුම්කරන කොම්පාරිස් උත්තාන්සේ විසින් වෙති පහත යදන්වෙන් අන්තුව සහාය ඉඩම් අයේ  
වුවේ හියෝගවල ප්‍රකාරය විම 1910කුටු ජනවාරි මස 3 වෙති දිනු පුදු අවල් 12ව බදුල්ලේදි වෙත්දේසි  
කර විකුණුන්ට හෝ බේරුම්කරදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත.

රාවන දියාවේ බදුල්ල දියුණුක්කෙන් එල්පොල්කෙරල් යටිනිද කොම්පාරිස් පිශිවාත්තිවෙහා විමිකුබලි න්‍යක්.

ලංකාමැංස්ම සිනියම 170.—වැදගුණයේ.

නො.	ඉවම් නම.	අයිතිකමටකිනෙන්නා හෝ ඉල්ලීම්කාරයා.	අයිතිම.	මහත.
58	ජම්බුගුජ්ජ්ජන	කරපන් වෙට්ටි	තේ	අ. රු. ප. 3 0 7
59	එම	එම	පතන	2 0 26
59a	ලිඳවුයිවතන	ලිඳවුයිගෙදර පු.වා	යේන	0 2 33
11a	බේරුම්කරදෙන්න	ලිංකාන සහ තවත්	එම	4 1 4
6a12	මැදගමයෙන්ල්පොල	මුල්යියෙනයදර සිරිපිනා සහ එම සිරිවිඩි වැදගුණය	වැඩුර	0 3 11

අක්කරයක ණක්සිරු මිල 1 රුපයල් 15 සිට 1 රුපයල් 50 වහනුරා.

මෙම ඉඩම් ගැන වැඩිදුර නොරහුරු ඉඩම් බේරුම්කරන කොම්පාරිස් උත්තාන්සේගෙන් සහ ඒවායේ සිනි  
යම් සරවේයර ජනයා උත්තාන්සේගෙනද ලබාගෙන යුතුවයි.

ගරුකර උතුවාන්සේගෙන් ආකුවලය,  
සිපු කුලීපර්ඩි,  
මහසෙනුහාරිස් වමිය.

No. 864, S. O.

මිල 1909කුටු ඔක්තෝම්බූ මස 2 රුවේයි දහ කොළඹ  
මහසෙනුහාරිස් උත්තාන්සේගෙන් ක්ස්සෙරුවේදිය.

ඉඩම් බේරුම්කරන කොම්පාරිස් උත්තාන්සේ විසින් වෙති පහත යදන්වෙන් අන්තුව සහාය ඉඩම් අයේ  
වුවේ හියෝගවල ප්‍රකාරය විම 1910කුටු ජනවාරි මස 3 වෙති දිනු පුදු අවල් 12ව බදුල්ලේදි වෙත්දේසි  
කර එකුණුන්ට හෝ බේරුම්කරදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත.

රාවන දියාවේ බදුල්ල දියුණුක්කෙන් බේරුම්කරල් යටිනිද කොම්පාරිස් පිශිවාත්තිවෙහා විමිකුබලි 1ක්.

ලංකාමැංස්ම සිනියම 176.—වැදගුණපෘති.

නො.	ඉවම් නම.	අයිතිකමටකිනෙන්නා හෝ ඉල්ලීම්කාරයා.	අයිතිම.	මහත.
38	වහකපලලුකුලේ	රස්කායකවුද්ධ්‍යන්සේලාංස පුදුබිජ්ජ්ජන	යේන	අ. රු. ප. 2 1 9
	අක්කරයක ණක්සිරු මිල 1 රුපයල් 15 සිට 1 රුපයල් 50 වහනුරා.			
	මෙම ඉඩම් ගැන වැඩිදුර නොරහුරු ඉඩම් බේරුම්කරන කොම්පාරිස් උත්තාන්සේගෙනදා එම සිනියම සරවේයර ජනයා උත්තාන්සේගෙනද ලබාගෙන යුතුවයි.			

ගරුකර උතුවාන්සේගෙන් ආකුවලය,  
සිපු කුලීපර්ඩි,  
මහසෙනුහාරිස් වමිය.

No. 865, S. O.

මිල 1909කුටු ඔක්තෝම්බූ මස 2 රුවේයි දහ කොළඹ

මහසෙනුහාරිස් උත්තාන්සේගෙන් ක්ස්සෙරුවේදිය.

ඉඩම් බේරුම්කරන කොම්පාරිස් උත්තාන්සේ විසින් වෙති පහත යදන්වෙන් අන්තුව සහාය ඉඩම් අයේ  
වුවේ හියෝගවල ප්‍රකාරය විම 1910කුටු ජනවාරි මස 3 වෙති දිනු පුදු අවල් 12ව බදුල්ලේදි වෙත්දේසි  
කර එකුණුන්ට හෝ බේරුම්කරස්ට යෙදෙනවා ඇත.

රාවන පලාංග බදුල්ල දියුණුක්කෙන් වියට්ටි කොම්පාරිස් යොරකාවෙකුරල් පිශිවාත්තිවෙහා විමිකුබලි 2ක්.

ලංකාමැංස්ම සිනියම 176.—ලිංඛලුපිම.

නො.	ඉවම් නම.	අයිතිකමටකිනෙන්නා හෝ ඉල්ලීම්කාරයා.	අයිතිම.	මහත.
38	ගෙව්වියෙව්තන	අන්තම්මා, ඉල්ලීම්කාරයා හැරි ඒ. ක්ලාරක්	යේන	අ. රු. ප. 1 3 11
39	අඩිගමයෙන්තන	වැඩින් විලි	එම	1 3 15
	නොම්ටර හිදරන ඕම්කරිටය අක්කරයක් 1 රුපයල් 30, අසින විමිකාරියේ අක්කරයක ණක්සිරු මිල 1 රුප ලැංඩ් 15 සිට 1 රුපයල් 50 වහනුරා.			

මෙම ඉඩම් ගැන වැඩිදුර නොරහුරු ඉඩම් බේරුම්කරන කොම්පාරිස් උත්තාන්සේගෙනදා, ඒවායේ සිනියම  
සරවේයර ජනයා උත්තාන්සේගෙනද ලබාගෙන යුතුවයි.

ගරුකර උතුවාන්සේගෙන් ආකුවලය,  
සිපු කුලීපර්ඩි,  
මහසෙනුහාරිස් වමිය.

## **LAND ACQUISITION NOTICES.**

ඖ ගේ වුවට කුඩා ලබා ගැනීම සමඟකි දුන්වීම්.

[Pallawela, Matara District.]

ଗମ—ପଲ୍ଲେବିଳ୍

දැහැනි ඉඩවල අයිතිවාසිකම් ඇත්තාවූ සුමධ්‍යවල කුම්ප්‍ර හෙබඹාන් තුෂ්ප වේදුවට හිඛකරණ යා විජ 1909කට ගෙවීම්වූ වශ එවෑන් දහ පසටරු ලැබේ කිසිවම වාරය කැවිලේසැදි මා ඉදිරිපිට පැමිණ ඒ ගෙයි අන්දමේ අයිතිවාසිකම්ද සියා කියාවින්ට ඕනෑම සහ මෙම ඉඩවල වේදුවට ඉල්ලාපින මුදල ගෙනස් ජට ඇත්තාවූ යෝංග් ගෙයිතිකමේ ගොරනුයේ සියාවින්ට ඕනෑම මෙයින් දෙනගත ප්‍රායි.

වහි 1909කුව බස්නොටබර වස 19වනී  
දහ මායාර කව්චේවියෙදිය.

ବିଭିନ୍ନ ଅଳ୍ପ କିମ୍ବା ରହିଲି,  
ଅନ୍ତରେ ଦ୍ରିପରିପରି ଲିଖିଲା.

[Malangama, Tepulangoda and Hidellana, Ratnapura District.]

වම් 1876කු අඩුරුදේදේ සෙම්පිටර වීපෙන අභ්‍යපුද්‍රයේ නැත්තේ විජයතියේ ප්‍රකාරයට අණුවුවේ කටුපුද්‍රය කිව, එකම්—රූප්‍යපුද්‍රය දුරියමක ඇදුම් පිශ්ච මෙන් පහස ඇඟන්ත්වල තුවුව් ලබාගැනීමේ ඇඟා ක්‍රියාකාරය පිශ්ච “වම් 1876යේ ඉම් ලබාගැනීමේ ආභ්‍යපුද්‍රයේ” හැවෙනි කාන්ත්වයේ තරත්තිබෙන ඊගාර්ස්හුවුල් ප්‍රකාරයට කාරක ව්‍යුහාකාරී මෙහෙයුනු ඇඟාව උතුවා ගෙන්වහුණු සේස්ස්ජනස් සේස්ස්ජනස් නැත්තා කාරක මට අණුලුව් බිඛි බිඛි, ඒ ඉඩුහිම්—

சிகியம் 1,856. குமி—மலூகம், கைப்புலன்றைவி, கிடுல்லை.

කො.	ඉඩිමේ නම.	අස්ථිවා.	අසිනිකවත්තියන්නා.	ආරු. ප.
K 211	මලප්පමලදෙනිය	දෙනිය	මූහජ්දරම සහ තවත්	0 0 1
L 211	එම	එම	එම	0 1 20
M 211	ලිංගාචාවාභෙන්න	භෙන්න	අ.ම්. රත්නාය සහ තවත්	0 0 27
N 211	ගල්ලු, පාශ්චාභෙන්යාය	එම	චිඛිල්ල. පේන් ගෙවිසා සහ තවත්	0 3 20
O 211	මලප්පමලදෙනිය	දෙනිය	මූහජ්දරම සහ තවත්	0 0 15
P 211	එම	එම	එම	0 3 24
Q 211	ඇරණ්ඩහැයෙදෙනියාටාවා	දෙනිය	වි. අ.ම්. පු.ව මගත්වය සහ තවත්	0 0 22
R 211	බේම්ලිගොඩ්ලෝ	භෙන	උවිප්පාම්	0 1 25
S 211	මල්ගාචාවාවත්ත	වත්ත	වි. අ.ම්. පු.ව මගත්වය සහ තවත්	0 1 12
T 211	අත්තවිජ්‍යතා	එම	එම	0 0 23
U 211	කුදාව්විජ්‍යතා	එම	එම	0 1 32
V 211	ඇල්පිල්ලාචාවාභෙන්	භෙන්	එම	0 2 13
W 211	මිල්ලාචාවාගෙන්	එම	එම	0 2 8
X 211	පාම්පාඩින්	රබර	යෙබරට්සන් සහ සටාගල	1 3 14
Y 211	රැඩියැගෙනාවාභෙනිය	දෙනිය	ඒ. ඇ.ම්. මිල්ලාචාවා සහ තවත්	0 1 20

එඩින්හි ඉමුව අඩිනිකරගේ කේටුව ආණුලිව කළපනාව නීතිභා බව පොදුජනයට දැනගැනීම සඳහා ගත් වෙයි වියෙනියේ තිබුණු කරනු ලැබේහි මාධ්‍යය වෙයින් අභ්‍යාච්‍ය දෙනු ලැබේ.

ඉහායකි ඉහාම්වලට අයිතිවාසිකම් ඇත්තාවූ සැම දෙදෙනම කුඩාවම නොගෙන්න තුළුපු වේදුවට ක්‍රියාකරණ අය විඩි 1909 ක්වී දෙසාම්බර් වස උවසි දින පස්වරු දෙකෙක් අයිතිවාසිකම් වැඩුවට රුජ්-ජේස් බාංගලා දෙනි වා ඉහාදිනිටට පැමිණ ඒ ගෙයින් අයිතිවාසිකම් රුජ් හිය කියුයිටිව්ව විනිශ්චා සහ මෙම ඉහාම් වේදුවට ඉහාලාසිරින මුදල් ගණනය රාජ ප්‍රතිඵා විවෘතයේ පැවතින්නමේ පෙළුවන්ට ත්‍රියාකරණ විභා මිල බෙසින් දානුමා යානියි.

ମାତ୍ର 1909 କୁଣ୍ଡଳ ବନ୍ଦରେ ମାତ୍ର ୨୨  
ଲୋକ ଦିଲୁ ରେଣ୍ଡିପାର୍ଟ୍ କାର୍ଯ୍ୟରେ

అ. వి. కులింజ్,  
అమృతిర్పి దేవస్తు విత్తన.

## **PRELIMINARY NOTICES, WASTE LAND SETTLEMENT.**

මුහුදුවේ නිර්වාල්කීමේ සම්බන්ධ ප්‍රාගමන දැනුවේ.

[Galle S. O. 13—1909]

ಡේ. එස්. ප්‍රේසර,  
විශාල මණ්ඩලයාහැඳුවෙසේ.

I.

ଶ୍ରୀମତୀ କିତ୍ତିଯାତ୍ରା 475.

විශ්වාසීය.		ඉඩමේ නම.	ක්‍රියාත්මකයින්
13	...	හලදෙශංගධීනිය	...
16	...	එම	...
18	...	ඉඩගහගැබැල්ල	...
20	...	අ; ස්විච්ංගගැබැල්ල, එල, ව; සියාවේගැබැල්ලදෙනිය, හලදෙශංගධීනිය	...
138	...	ප්‍රව්‍යකුට්ටම් අල්පුකුල්ල	...
139	...	පොලුගක්වල්ලගැබැල්ල කොහොත් බ්ලෝක්වල්ල, වහ්සික්ස්දේගෙන	...
140	...	මගඩික්ස්දේගෙන	...
229a	...	මිල්ලකැගැබැල්ල	...
230a	...	දෙශුගහගැබැල්ල	...
233	...	කපල්ලදෙනිය	...
235	...	එම	...
236	...	එම	...
246	...	අ; ස්විච්ංගගැබැල්ල, මුදරවිල්ලගැබැල්ල	...
248	...	කහබ්දේල්ලගැබැල්ල කොහොත් බ්ලෝක්වල්ලගැබැල්ල	...
248½	...	කහබ්දේල්ලදෙනිය කොහොත් බ්ලෝක්වල්ල	...
262	...	කොස්ටල්වික්ස්දා, නොම්බිජෙන, බ්ලුව්ස්කුට්ටම්ස්ජෙන, සූඩ්ලේ පොලුගෙන	...
267	...	කොස්ප්ලේගෙන	...
269	...	පැවිලුගෙන	...
270	...	දික්ගෙන	...
315	...	කිහිගලක්ස්ද (ප්‍රථිත සහ වූක්ලාභ)	...
317	...	ලිනියලුගෙන, රුක්ස්ඩ්ස්කෘගෙන	...
357	...	ඉඩදල්විලේදෙනිය	...
358	...	එම	...
365	...	කිහිප්ලාගැබැඳිනිය	...
366	...	දික්බේනියේගැබැල්ල	...
367	...	රුම්බේල්ලදෙනිය	...
368	...	දික්බේනියේගැබැල්ල	...
368½	...	දික්බේනියේගැබැල්ල	...
369	...	කහබ්දේල්ලගැබැඹෙන, මිදිවිස්නේක්ස්ද, ආදාගල්විකලාභ	...
369½	...	වෙරෙගල්ංඛලදෙනිය	1,964
389a	...	කිරිචුට්ටලම්බික්ස්දේකුඩුර	0
369b	...	කිරිචුට්ටලම්බිරේදර්යිස්කුල්ල	0
383	...	මහජනවිල්ලදෙනිය	...
384	...	පස්ට්ලදෙනියේගැබැල්ල	...
385	...	මහපසවිලදෙනිය	...
386	...	සාවලුගෙන්දෙනිය	...
387	...	එම	...
388	...	මහමිදිවිස්නේදෙනිය	...
389	...	කහබ්දේලදෙනිය	...
390	...	මිදිවිස්නේගෙන	...
391	...	වෛද්‍යරදෙනිය	...
391a	...	කහබ්දේලගැබැල්ල	...
392b	...	කහබ්දේලම්බික්ස්ද	...
393	...	කහබ්දේලදෙනිය	...
393a	...	එම	...

\* ඉංග්‍රීසි පටපඳෙන හකරවෙත් කාලෝචියේ 1518—1539වෙත ප්‍රවාහ ජලැස් බලපු.

விதிகளின் எண்.	குறிப்பு	ஒத்துப்படி	நோட்டீசன்	மதிரி வரிசை	ஏ. ரூ. ப.
393a1 ...	குறிப்பு	ஒத்துப்படி	நோட்டீசன்	மதிரி வரிசை	ஏ. ரூ. ப.
393b ...	அம்	...	...	...	0 0 8
393c ...	அம்	...	...	...	7 2 29
394 ...	குறிப்பு	ஒத்துப்படி	நோட்டீசன்	மதிரி வரிசை	0 2 36
394a ...	குறிப்பு	ஒத்துப்படி	நோட்டீசன்	மதிரி வரிசை	0 0 28
394b ...	குறிப்பு	ஒத்துப்படி	நோட்டீசன்	மதிரி வரிசை	1 0 27
395 ...	குறிப்பு	ஒத்துப்படி	நோட்டீசன்	மதிரி வரிசை	2 3 1
401 ...	ஏற்றுக்கொண்டு வருவதற்கு முன்வரும் குறிப்பு	ஒத்துப்படி	நோட்டீசன்	மதிரி வரிசை	0 3 5
419 ...	பிழையும் குறிப்பு, குறிப்பு, பிழையும் குறிப்பு	ஒத்துப்படி	நோட்டீசன்	மதிரி வரிசை	0 1 17
420 ...	பிழையும் குறிப்பு	ஒத்துப்படி	நோட்டீசன்	மதிரி வரிசை	890 1 0
421 ...	பிழையும் குறிப்பு	ஒத்துப்படி	நோட்டீசன்	மதிரி வரிசை	0 2 20
					0 2 23
					3,800 2 4

ଓল্ড সিন্থিয়াম 475.

விதிகளின்		ஒத்துப்படி விடும் மதி.	விதியரவு.
		அ. ரூ. ப.	
B	232 ... கபல்லெங்கைவீட்டு	...	0 0 10
	251 ... காவையெடுக்கிறோ	...	0 2 33
	263 ... கொச்சுப்பூலேவிக்கைநடவிவிவ	...	0 1 13
	264 ... கொச்சுப்பூலேவிக்கைநடவிவிவ	...	0 3 3
	265 ... குடி	...	1 1 9
	266 ... கொச்சுப்பூலேவிக்கைநடவிவிவ	...	2 0 3
	268 ... பரவி.ஏ.ஏ.ஏ.கைக்கண்ட (186,905 பேசு பிழுரகவிடுகிறேன் பேசு ஒத்துப்படி)	...	6 3 5
	316 ... பின்கைக்கண்டுபிவிவ	...	3 2 6
	390 1/2 ... திரு.வினாக்கிராம (162,593 பேசு பிழுரகவிடுகிறேன் பேசு ஒத்துப்படி)	...	1 0 10
	392 ... சிவப்புக்கைப்பொல (158,369 கண 199,565 பேசு பிழுரகவிடுகிறேன் பேசு ஒத்துப்படி)	...	5 0 29
A	396 ... பகலுப்பக	...	0 1 17
	397 ... பலகைநடவிவிவ	...	0 3 20
	398 ... பாலகைநடவிவிவ	...	0 1 32
	399 ... குடி	...	1 3 27
	400 ... குடி	...	0 1 37

III

ଶ୍ରୀ କିତିଯମ 475.

വിലക്കരിക്ക.	ഉമിമേ ശാ.	വിലക്ക.
23d ... പിഡിപിഡിലുംഡിയ	...	1 0 16
23e ... മുട്ടരഗലുകൊഡേഡിഗ്രാനോമില്ല	...	1 2 4
23f ... മുട്ടരഗലുകൊഡേപ്പഹന	...	2 3 24
166 ... ഓഡിച്ചുഡിഗ്രാനോപ്പഹന, കുമാഗ്രാനുവിക്കാഷ്ട	...	8 3 10
168 ... ഓഡിച്ചുഡിഗ്രാനോപ്പഹന	...	1 3 6
170a ... കുമാഗ്രാനുവിക്കാഷ്ട	...	0 3 20
184 <sub>1</sub> ... ഓ. വി. ലൈറ്റേംബില്ല	...	0 1 18
184 <sub>a</sub> ... അമി	...	0 0 8
184 ... അമി	...	0 1 9
187 ... പെല്ലുച്ചുനൈമില്ല	...	0 2 10
190 ... കുമാഗ്രാനുവിക്കാഷ്ട	...	0 1 5
191 ... മുട്ടരഗലുകൊഡേച്ചുഡിഗ്രാനോമില്ല	...	0 1 25
192 ... മുട്ടരഗലുകൊഡേപ്പഹന	...	0 2 1
193 ... ഷുദ്ധില്ലാവേഡിപി	...	2 2 39
195 ... ഓ. കീ. പി. ഗ്രാനോമില്ല	...	1 3 16
196 ... ഷുദ്ധില്ലാവേഡിപി	...	0 1 17
229 ... ഒല്ലൈഡേലൈക്സിർ	...	0 3 0
234 ... കപല്ലലൈഡേപി	...	0 0 8
234a ... പെല്ലുച്ചുനൈമില്ല	...	0 2 12
240 ... മുട്ടരഗലുകൊഡില്ല, പെല്ലുച്ചുനൈമില്ല, ഫാബിറിഗ്രാനോമില്ല, മുട്ടരഗലുകൊഡി, കൊമ്പച്ചുഡിഗ്രാനോമില്ല, ഷുദ്ധില്ലാവേഡിപി	176 1 10	
240c ... മുട്ടരഗലുപെല്ലുച്ചുനൈമില്ല	...	3 2 37

ଓଡ଼ିଆ ୪୭୫

வித்திவரிய.	உடலேறி காலி.	வித்திவர.
162 ...	குவிஞ்செழறுவின்றைக்குட்டீல்	0 0 34
163 ...	குவிஞ்செண்ணாகெழறுவெடுப்பு	0 2 17
164 ...	செருப்பினங்கிருதி (கிழுக்கில்)	0 2 29
167 ...	குவிஞ்செண்ணாகிக்கண்ணடீவின்ற	0 3 13
197 ...	ஒய்திலாழுவிரைவெண்ணாக்குட்டீலின்ற	0 0 11

III.

ଓৰ্দ্ধ ষষ্ঠীয়ম 475.

வித்திகரிப்பு.	உதவியின் பெயர்.	வித்திகரிப்பு.
23g ...	மியனப்பலாவேலேஷன்ட்ஸ்கிரிப்	... 0 2 0
23h ...	உகாரவேலேஷன்ட்ஸ்லைபிர (ஆலுவி ஓதுருக்கரசு வித்திகரிப்பு)	... 0 1 30
		<hr/> 0 3 30

IV.

ଓଡ଼ିଆ ୪୭୫

விலக்குவிசை. இவ்வேலை கால். அ. ரெ. ப. விலக்குவிசை.

v.

වල නිතියම 475.

ଓଡ଼ିଆ ୪୭୫

## VI.

## මුල් සිනියම 475.

විමකවිටය.	ඉඩමේ නම.	විමහරම.
79 ... පින්ගැදරකායියාවල්ලේනුවුර	...	අ. රු. ප. 7 0 8
මිට මාසිම්—දූෂුරට දෙන් සිව්‍ය අප්පු විසින් අයිතිකම්කියන ලිදාවාලිපද්ධා, ආර ඩී. ඇස්. විශේෂිත විසින් අයිතිකම්කියන පාල්ච්ඡහන්ද; නැගෙන්කිටට දෙන් අප්පු සුබසිංහ විසින් අයිතිකම්කියන කළුස්ගමගෙදර වහන්ද; දූෂුරට දෙන් අප්පු සුබසිංහ සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන ගල්දෙයාබිගෙදරවහන්ද; බස්හාකිරට දෙන් අප්පු සුබසිංහ සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන දියවෙල්ලේනුවුරද, කුඩාගෙදර කොරසේලිස් සහ ක්ම්න් අය විසින් අයිතිකම්කියන පස්විලුනුවුරද, ගොබිවිශේගමයේ සිව්‍ය විසින් අයිතිකම්කියන අථිගෙදර වන්නද.		

## VII.

## මුල් සිනියම 475.

විමකවිටය.	ඉඩමේ නම.	විමහරම.
151 ... ද්විගෙනාබැංලේල්වන්ය	...	අ. රු. ප. 1 1 34
මිට මාසිම්—දූෂුරට ආර. ඩී. ඇස්. විශේෂිත සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන දුකියනාබැංලේල්වන්නද; නැගෙන්කිටට සහ දූෂුරට ඩී. එබිලුපු. කරුභාරත්න සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන වහුරුවේ කුඩාරද; බස්හාකිරට විකුමනායකකරුභාරත්න දියෙන්හිස් සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන ද්විගෙනාබැංලේල්වන්නද, ආර. ඩී. ඇස්. විශේෂිත සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන පරාගනුවුරද.		

## VIII.

## මුල් සිනියම 475.

විමකවිටය.	ඉඩමේ නම.	විමහරම.
201 ... මියබැන්දගොඩල්ල	...	අ. රු. ප. 0 1 6
මිට මාසිම්—දූෂුරට පොනුපිටියේ ගමාවිලියේ අප්පු සුබසිංහ විසින් අයිතිකම්කියන හෙවත්දේනුවුරද; නැගෙන් දූෂුරට දෙන් සිකුල්ස විකුමසිංහ කරුභාරත්න එස්සිලේල්වන්ය පෙෂ්ඨිගෙදරමහුවුරද.		

## IX.

## මුල් සිනියම 475.

විමකවිටය.	ඉඩමේ නම.	විමහරම.
206 ... ගේවිගොඩැල්ලේන්න	...	අ. රු. ප. 2 0 12
208 ... ජේවිගොඩැල්ලේවන්ය	...	0 2 1
		2 2 13

මිට මාසිම්—දූෂුරට දෙන් සිකුල්ස සිල්වා විකුමනායක කරුභාරත්න සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන ජේවිගොඩැල්ලේන්නයද, නැගෙන්කිටට සි. එබිලුපු. කරුභාරත්න විසින් අයිතිකම්කියන පේවිල්ලේන්නයද; ආර. ඩී. ඇස්. විශේෂිත සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන පේවිල්ලේන්නයද, විසින් අයිතිකම්කියන පේවිල්ලේන්නයද; දූෂුරට වන්නියේ බෙජපු සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන හෙබැංලේල්ලේන්නයද; බස්හාකිරට වන්නියේ බෙජපු සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන පේවිල්ලේන්නයද, අසරජපුලිරදුයේ බුවුවා විසින් අයිතිකම්කියන ජේවිගොඩැල්ලේන්නයද.

## X.

## මුල් සිනියම 475.

විමකවිටය.	ඉඩමේ නම.	විමහරම.
215a ... ද්විගෙනාබැංල	...	අ. රු. ප. 4 2 5
මිට මාසිම්—දූෂුරට ආර. ඩී. ඇස්. විශේෂිත සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන අඩියෝවන්නුවුරද, විසින් බෙජපු සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන රදුවිටියේන්නයද; නැගෙන්කිටට දෙන් සිව්‍ය දිල්වා විදුනාරවිලි විසින් අයිතිකම්කියන ද්විගෙනාබැංලේලද, ආර. ඩී. ඇස්. විශේෂිත විසින් අයිතිකම්කියන පේවිල්ලේන්නයද; දූෂුරට දෙන් සිව්‍ය දිල්වා විදුනාරවිලි විසින් අයිතිකම්කියන පේවිල්ලේන්නයද; බස්හාකිරට දෙන් සිව්‍ය දිල්වා විදුනාරවිලි විසින් අයිතිකම්කියන පේවිල්ලේන්නයද; අසරජපුලිරදුයේ බුවුවා විදුනාරවිලි විසින් අයිතිකම්කියන පේවිල්ලේන්නයද.		

## XI.

## මුල් සිනියම 475.

විමකවිටය.	ඉඩමේ නම.	විමහරම.
239 ... පුමෙගස්ගොඩල	...	අ. රු. ප. 0 2 32
මිට මාසිම්—දූෂුරට උඩිවිටදෙන්නයද (85,935 ගේ පිහුරකවිදුසියේ ජේන ඉඩම) ; නැගෙන්කිටට හෙබේ ගොඩමයේ දෙන් සිව්‍ය දිල්වා විසින් අයිතිකම්කියන පිහුරකවිදුසියේ ජේන ඉඩම) ; දූෂුරට හෙබේ ගොඩමයේ සිව්‍ය දිල්වා විසින් අයිතිකම්කියන උඩිවිටදෙන්නයද (85,935 ගේ පිහුරකවිදුසියේ ජේන ඉඩම) ; බස්හාකිරට උඩිවිටදෙන්නයද (85,935 ගේ පිහුරකවිදුසියේ ජේන ඉඩම).		

## XII.

## මුල් සිනියම 475.

චීමකවිය.

240b ... මස්ටොරසුහගොඩාබ්ලේල

ඉඩමේ නම.

චීමහරම.

අ. රු. ප.

2 2 30

මෙම බාසිම්—පුදුවත ඉස්වාසේදැහැයාද (85,935සේ පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම්); හැගෙනකිරව උඩ විවිධ දෙනියාද (85,935සේ පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම්); දනුංට ඉස්වාසේදැනියේකුම්ප (85,935සේ පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම්), හෙසේගොඩමගේ සිමන්දිරිස් සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන කන්දේහෙලකුම්ප නොහොත් ඉස්වාසේදැනියේකුම්ප; බිස්නාකිරව හෙසේගොඩමගේ සිමන්දිරිස් සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන කන්දේහෙලකුම්ප නොහොත් ඉස්වාසේදැනියේකුම්ප.

## XIII.

## මුල් සිනියම 475.

චීමකවිය.

242 ... දික්ලියද්දේගාබ්ලේල නොහොත් උඩවිවදෙනියේගොඩාබ්ලේල

ඉඩමේ නම.

චීමහරම.

අ. රු. ප.

2 1 20

මෙම බාසිම්—පුදුවත සේසේගොඩමගේ සිමන්දිරිස් විසින් අයිතිකම්කියන ආක්‍රිතුම්ප නොහොත් ඉස්වාසේදැහැයාද, එම්. සිමන්දිරියා සහ තවත් අය විසින් අයිතිකම්කියන ගරුබ්වූලේකුම්ප නොහොත් ආක්‍රිතුම්ප, උඩවිවදෙනියාද (85,935සේ පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම්), උඩවිවදෙනියාද (85,935සේ පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම්); දනුංට ප්‍රමුඛව පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම් (85,935සේ පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම්); බිස්නාකිරව හෙසේගොඩමගේ සිමන්දිරිස් විසින් අයිතිකම්කියන ආක්‍රිතුම්ප නොහොත් ඉස්වාසේදැහැයාද.

## XIV.

## මුල් සිනියම 475.

චීමකවිය.

412 ... මැවගොඩාබ්ලේල

ඉඩමේ නම.

චීමහරම.

අ. රු. ප.

2 3 10

මෙම බාසිම්—පුදුවත ගල්ගොඩකුම්ප (109,411හේ පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම්); හැගෙනකිරව සහ දනුංට ගල්ගොඩක්කන්දද (109,412හේ පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම්); බිස්නාකිරව ගල්ගොඩක්කන්දද (109,412හේ පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම්), ගල්ගොඩකුම්ප (109,411හේ පිහුරකඩිසියේ ජේන ඉඩම්).

## XV.

## මුල් සිනියම 475.

චීමකවිය.

2 ... මහපෙදෙස්ගොඩාබ්ලේල

ඉඩමේ නම.

චීමහරම.

අ. රු. ප.

1 1 19

6 ... නැස්පෝදරද්ධිවිභාගොඩාබ්ලේල

...

...

3 0 5

7 ... අඩුබෙලුගාවාදෙනිය නොහොත් නැස්පෝදරද්ධිවිභාගොඩාබ්ලේල

...

...

1 2 0

7a ... කිරිම්විවුල්විභාගන්දේදෙනිය

...

...

1 2 10

8 ... කිරිම්විවුල්විභාගන්දේදෙනියේරාඩ්ස්ට්‍රුම්

...

...

1 0 27

9b ... ගලුගාවාකුම්ප

...

...

0 0 25

12 ... ගල්දේඩිබ්ලේල

...

...

0 0 8

14 ... එම්

...

...

0 0 19

17 ... ගල්දේඩිබ්ලේලකුම්ප

...

...

1 0 5

19 ... මැවියාවේගොඩාබ්ලේල, ගල්දේඩිබ්ලේල

...

...

34 3 10

19a ... මැවියාවේහුඩ්‍රේරේබිට්

...

...

0 1 11

22 ... මැවියාවේහුඩ්‍රේරේස්ට්‍රුම්

...

...

0 1 28

22a ... උඩවිට්වෙල

...

...

0 0 2

24 ... තේලුගුගොඩාබ්ලේල, විහානපාලාවිට්ද්දරප්ලැස්ස

...

...

0 0 21

25 ... කිහුලේගොඩාබ්ලේල

...

...

0 0 29

37 ... පරුගුඩිට්ට

...

...

0 2 2

38 ... ඇටිගුගොඩාබ්ලේලදෙනිය, තැන්සේවිලආදරදෙනිය, පරුගුඩිට්ට

...

...

1 2 13

කපාහැසුව

...

...

0 0 4

39 ... කිහුලේගොඩාබ්ලේල

...

...

1 0 0

250 ... කැහැබ්ලේලගොඩාබ්ලේල

...

...

2 0 31

252 ... කැහැබ්ලේලදෙනිය

...

...

0 3 25

254 ... වෙරළුගුගාඛකුම්ප

...

...

0 1 35

254a ... එම්

...

...

3 3 31

255 ... කැහැබ්ලේල, කර්ල්පැලුගොඩාබ්ලේල නොහොත් පෙලුනුගුගොඩාබ්ලේල

...

...

0 0 11

258 ... වෙරළුගුගාදෙනිය

...

...

0 1 5

261 ... එම්

...

...

0 0 21

279 ... ඉබ්ලේලුගොඩාබ්ලේල

...

...

1 3 5

280 ... විදාහැඩික්ස්ඩාබ්ලේල

...

...

0 1 33

281 ... ප්‍රමුඛගුගාවාදෙනිය

...

...

3 2 1

282 ... ඉබ්ලේලුගොඩාබ්ලේල

...

...

0 1 3

283 ... එම්

...

...

0 1 30

284 ... එම්

...

...

0 1 14

285 ... කුරුස්දෙනිය

...

...

2 1 36

කිත්කටවීය.	ඉඩමේ නම.				විමර්ශන.
		අ. රු. උ.			
286	පුවක්ගහදැලුවිකස්දෙගොඩාල්ල	...	...	...	0 1 25
287	එම	...	...	...	0 0 9
288	එම	...	...	...	0 0 14
289	පුවක්ගහදැලුවිකස්දෙනිය	...	...	...	8 1 30
290	ඇරුදෙලභෙක	...	...	...	0 3 34
291	ඇරුදෙලභෙක්දෙනිය	...	...	...	0 1 34
292	එම	...	...	...	0 2 18
293	වදගහස්හ, අර්බිජේන, ඉඩාවිලුභෙක	...	...	533	1 26
294	අද ඩිජේන්දෙනිය	...	...	...	0 1 12
295	එම	...	...	...	0 0 35
296	එම	...	...	...	0 1 34
297	වහසේන්දෙනිය	...	...	...	0 3 0
298	ඇරුදෙලභෙක, හස්ගල්ගාචාදෙනිය	...	...	...	0 3 28
299	වහසේන්දෙනිය	...	...	...	3 1 20
300	එම	...	...	...	0 0 29
301	හස්ගවිල්ජේන්දෙනිය	...	...	...	0 0 34
302	එම	...	...	...	0 2 21
303	වහසේන්දෙනිය	...	...	...	1 3 30
304	එම	...	...	...	0 0 15
305	එම	...	...	...	0 0 35
306	එම	...	...	...	0 0 7
307	එම	...	...	...	2 1 13
308	එම	...	...	...	0 0 17
309	එම	...	...	...	0 0 6
310	මහා පෙෂ්දෙනියේගොඩාල්ල	...	...	...	1 2 34
311	මහයේන්දෙනිය	...	...	...	1 3 8
312	ව්‍යුත්වේදෙනිය	...	...	...	2 3 8
313	පොතුකාලවිලදෙනිය	...	...	...	2 1 10
314	දියඩ්බාහාවේදෙනිය	...	...	...	0 1 0
314 <sub>a</sub>	එම	...	...	...	8 3 34
318	ඡම්බෝලකස්දෙනිය	...	...	...	1 2 11
319	ඡම්බෝලගොඩාල්ල	...	...	...	1 3 26
320	පුවක්වලාචාවාඩාල්ල	...	...	...	1 2 6
321	පුවක්වලාචාවාඩාභාල්ල	...	...	...	2 0 7
322	අංලාචාඩාල්ල	...	...	...	0 3 8
323	පොඩාඩාල්ලපෙන	...	...	...	1 0 12
324	විල්ලගහාඩාල්ල	...	...	...	1 3 31
325	කිදුස්ගල්ගොඩාභාඩාල්ල	...	...	...	0 0 8
326	එම	...	...	...	0 0 9
327	එම	...	...	...	0 0 7
328	එම	...	...	...	3 2 6
329	එම	...	...	...	7 1 36
330	අංල්ඩිස්ගොඩාල්ල	...	...	...	1 1 29
331	මැවිල්ගොඩාල්ල	...	...	...	0 2 1
332	මැවිල්පොඩාඩාල්ල	...	...	...	11 2 3
333	දෙරජේගොඩාල්ල	...	...	...	69 3 16
334	කිදුස්ගල්ගොඩාඩාලිය	...	...	...	0 1 18
334 <sub>b</sub>	මැවිල්ගොඩාල්ල	...	...	...	0 0 24
334 <sub>c</sub>	එම	...	...	...	43 1 28
335	ඉස්දෙලව්විජේදෙනිය	...	...	...	4 3 14
336	විනිර්ස්පොතාලාචාව්වාඩාල්ල	...	...	...	1 0 0
337	දෙරජේගාචාව්පෙන්ඩාල්ල	...	...	...	1 0 24
338	පාරාචාවාඩාල්ල	...	...	...	13 0 29
339	මැවිල්විනිර්චාවාඩාල්ල	...	...	...	1 2 16
340	මැවිල්වැදෙගොඩාල්ල	...	...	...	12 2 28
341	මැවිල්විභාඩාල්ල	...	...	...	8 2 37
342	විරියාලේව්වුර	...	...	...	1 1 14
344	කිදුවාභාඩාල්ල	...	...	...	7 0 27
345	අංල්ඩිස්ගොඩාල්ල	...	...	...	3 1 34
346	මැවිල්වුරුගොඩාල්ල	...	...	...	4 3 10
347	පුවක්ගහඩිකස්දෙගොඩාල්ල	...	...	...	2 1 15
348	කෑලගලජේස්ඩෙනිය	...	...	...	1,750 3 38
349	කෑන්කටවිල්කාචාව්ල කොඩාන්ත දෙදුරුවූල්ල, ඇව්බිගහ ගොඩාල්ල, කරල්පැලුගොඩාල්ල, පරගහගොඩාල්ල, කම්පොත්තාවේ ගොඩාල්ල, මියකරලාව්ගොඩාල්ල, මහයේන, සෙව්වේජේන, ඇරුදෙලභෙක, ගැල්ගොඩාභාල්ල, බෙරලියගොඩාල්ල, මැවිල්වුල්ල, මැවිල්වුක්කාචාන, ඉම්බැල්ලේදෙනින්ද	...	...	0 3 23	
349 <sub>a</sub>	ඇරුදෙලභෙක්දිකස්ද	...	...	...	1 3 18
349 <sub>b</sub>	එම	...	...	...	0 0 24
349 <sub>c</sub>	කෑලගලජේස්පොත්තාවිදෙනිය	...	...	...	0 0 30

ಕಿಟಕರಿಗೆ	ಉಳಿತೆ ನಮ.	ಡ. ರೂ. ಪ.
351	ಬೆಲ್ಲಿಫಿನೆಂದೆನಿಯ	1 1 4
352	ಮುರಿಯಿಲ್‌ಲ್ಯಾಸ್‌ಲೆವಿಡೆನಿಯ ನೋಡ್‌ನ್‌ತ ಅಲ್‌ಪಣೆಂಪಲ್‌ಲೆಡೆನಿಯ	4 3 38
353 <sub>a</sub>	ಕ್ರಿಸ್‌ಟಿಯಾಬಿಲ್‌ಲ್	0 0 6
354	ಫ್ರೆಂಡ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ನ್‌ಡಿ	0 3 13
355	ಫ್ರೆಂಡ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ನ್‌ಲ್	1 1 4
356	ಫ್ರೆಂಡ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	1 2 31
359	ಫ್ರೆಂಡ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	0 3 10
360	ಡೆನ್‌ನ್‌ಡ್ರಾಷ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	1 1 26
361	ಬೆಲ್ಲಿಫ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	1 3 35
361 <sub>b</sub>	ಅಲ್‌ಪಾಲ್‌ಲ್ಯಾವಿಕಿನ್‌ನ್‌ಡಿಯಾಬಿಲ್‌ನ್‌ಡೆನಿಯ	1 2 36
362	ಬೆರ್‌ಫ್‌ಲ್ಯಾವಿಚ್‌ಲ್	8 3 5
363	ಬೆರ್‌ಫ್‌ಲ್ಯಾವಿಚ್‌ನ್‌ಡೆನಿಯ	10 2 0
364	ಬೆರ್‌ಫ್‌ಲ್ಯಾಡೆನಿಯ	0 2 18
370	ವಿಂಡ್‌ನ್‌ಹ್ಯಾಂಪ್‌ನ್‌ಪ್ಲ್ಯಾರ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	1 1 9
371	ಪ್ರೋಟಿನ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	0 2 1
372	ಪ್ರೋಥಿಂಡ್‌ಫ್ರೆಕ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	1 1 21
373	ಡಿಕ್‌ನ್‌ಡೆನಿಯ, ಡಿಲ್‌ಫ್ರೆಂಟ್‌ರ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಡಿ	29 2 22
373 <sub>b</sub>	ವಿಂಡ್‌ನ್‌ಹ್ಯಾಂಪ್‌ಲ್ಯಾಂಗ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	1 3 17
373 <sub>a</sub>	ಎಲ್‌ವೆರ್‌ಲ್ಯಾಂಗ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	0 1 39
373 <sub>b</sub>	ಎಲ್‌ವೆರ್‌ಲ್ಯಾಂಗ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	0 1 33
374	ಎಂಟ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	0 2 35
375	ಪಿಂಟ್‌ಹೆಕ್‌ಲ್ಯಾಡ್‌ನ್‌ಡೆನಿಯ	18 2 18
376	ಪಿಂಟ್‌ಹೆಕ್‌ಲ್ಯಾಡೆನಿಯೆಂಟ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	6 0 30
377	ವೆರ್‌ಲಿಂಗ್‌ಫ್ರೆಲ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	1 2 9
378	ಎಲ್‌ವೆರ್‌ಲ್ಯಾಂಗ್‌ನ್‌ನೋಡ್‌ನ್‌ತ ವೆರ್‌ಲಿಂಗ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	1 2 5
379	ಅಲ್‌ರೆಂಡ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	0 3 8
380	ವೆರ್‌ಲಿಂಗ್‌ಫ್ರೆಲ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	0 2 2
381	ವೆರ್‌ಲಿಂಗ್‌ನ್‌ಡೆನಿಯ	3 0 37
382	ವೆರ್‌ಲಿಂಗ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್	4 0 5
402	ಹಿರ್‌ಜ್‌ವಿಲ್‌ನ್‌ಡೆನಿಯ	6 2 34
403	ಅಲ್‌ನ್‌ವಿಂಚೆನ್‌ನ್‌ಡೆನಿಯ ನೋಡ್‌ನ್‌ತ ತಿಂಗಳ್‌ಲ್‌ಃಿ	4 3 6
403 <sub>a</sub>	ಎಲ್‌	1 1 0
403 <sub>b</sub>	ಎಲ್‌	0 0 10
404	ವಿಂಹಿಪಲ್‌ತೆವಿಂಡೆನಿಯ	3 1 29
404 <sub>a</sub>	ಹಿಂಧುಲ್ಯಾಂಗ್‌ವಿಂಹಿರ್‌ನ್‌ಪೊಲ್‌ನ್‌ನ	0 0 12
405 <sub>a</sub>	ಅಲ್‌ನ್‌ವಿಂಚೆನ್‌ನ್‌ಡೆನಿಯ	0 0 20
406	ಎಲ್‌	5 2 27
407	ಅಲ್‌ನ್‌ವಿಂಚೆನ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಲ್‌ಲ್‌ಲೆಲ್‌ನ್‌ನ	5 0 17
408	ಅಲ್‌ನ್‌ವಿಂಚೆನ್‌ನ್‌ಡೆನಿಯ	1 0 11
411	ಅಲ್‌ನ್‌ವಿಂಚೆನ್‌ನ್‌ವಿಂಚಿನ್‌ಡಿ	0 2 38

109,352, 109,355 පිශුරක්වයිල්ල ජෙන ඉඩිම්ද, අණ්ඩුව විසින් අයිතිකම්කියන ක්හබත්දෙලුගොඩේයා, අඩු පාරක්ද, අණ්ඩුව විසින් අයිතිකම්කියන ක්හබත්දෙලුගොඩේයා, ඉහ්දලවුවියේදෙන්යක, (158,185ක් පිශුර ක්වයිල්ල ජෙන ඉඩිම්) අණ්ඩුව විසින් අයිතිකම්කියන ඇදගහකුවික්ලාභය, ඉහ්දලවුවියේදෙන්ද, අණ්ඩුව විසින් අයිතිකම්කියන ඇදගහකුවික්ලාභය, කොටසාරදෙදා, අඩුවාරක්ද.

ଓଡ଼ିଆ କବିତା 475.

XVI

ଓ'ল্ট ষিক্ষিয়ত 475.

ଶିର୍ଷାଦ, (109,416 ପିତୁରକବିଦ୍ୟାଲୟରେ ଶେଷ ଛାତ୍ର, 109,415ରେ ପିତୁରକବିଦ୍ୟାଲୟରେ ଶେଷ ଛାତ୍ର), 109,414 ପିତୁରକବିଦ୍ୟାଲୟରେ ଶେଷ ଛାତ୍ର ଛାପିଲା. ଆଣ୍ଟାରିଆ ସିଙ୍ଗେ ଅଧିକାରୀଙ୍କ କାହାର ଜୀବନରେ ବିଚାରିଲା, 86,257 ପିତୁରକବିଦ୍ୟାଲୟରେ ଶେଷ ଛାତ୍ର ଛାପିଲା, କେ. ଦେବେଜ୍ ଅଞ୍ଚଳୀଙ୍କ ସିଙ୍ଗେ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଜୀବନରେ ବିଚାରିଲା.

ପ୍ରିସ୍ ଲିଖିତ 475

3,608

[Matara S. O. 28—1909]

වසි 1909කට තෙත්තේබරු වස 27වනී දහ පටන් තුළමාසයක් ආදාළපනයේ මෙය පහය දක්වන ඉඩුවට හෝ එසින් කොටසකට හෝ අසිනිකමුන් නිශේහවාය තියෙන යම් අයෙකු ඇත්තැම් ඒ අය විසින් ඉඩුවම් සංඛ්‍යාව වසි 1897, 1899, 1900 සහ 1903න් ආඟාපණවල 28වනී වගන්තීයේ ප්‍රකාරයට පත්කරුණු විශේෂ ව්‍යුහ්‍යාචිවර යහන්නාන්සේසේ කොළඹ කොළඹේ කන්යෙරුවේදී ප්‍රේටික් ලුණුව උග්‍යාන්සේ ඉඩුවට වෘත්තියාචිවර හෝ මියවිල්ලකින් එකී ඉඩුවට හෝ එකී කොටසකට අසිනිකම පෙන්වාසිරින්ට හොඳුවාකාන්, එකී විශේෂ ව්‍යුහ්‍යාචිවර යහන්නාන්සේසේවල ඉඩුවට එහෙතු ආඟාපණවලින් ලැබුවින්හි බලුවිල ප්‍රකාරයට අසිනිවාසිකම් හොඳුවායු එකී ඉඩුවට රුහුණු යුතුයි.

ප්‍රේබරික් ලුවීස්,  
විශෙෂ මණ්ඩ්ලිවරයා ට්හාන්ස්.

දඹුනු දියාවේ මායාර දික්විත්තෙක් විසුලුම් කෙරල් අකුණුස යහා ගම් පිත්තානීඩා මිට අව්‍යාපි සියේම්ලි\* පෙනියන 179 මේ මූල් සියේම්ලි 104 මුද පෙන්විය පර්වත පිරික් තුමාරට ඇති ආචාර්යාවනෙහි ලෙනුහැසුවා තෙගාබ සියන් නොගෙන් ඒ හිමින් දුන්ගෙන් තිබෙන විමිකරිවියට මාසිම :— උරුරට 167,772 න් පිරුදුක්‍රිඳියේ රැක ඉඩම් ; නැගෙන්කිරට, දඹුනුව සහ බිජනාත්මකට ආණුවුව විසින් ප්‍රසින් තුමාරිම් මාරුවේ වෙශ්‍යායයි.

\* \* රැඹුදු පිටපතේ කහරවෙන් කාක්චියේ 1540වෙන් පිට්‍රෝ ජලු බලනු.

3,609

[Hambantota S. O. 87-1909]

**ଫେବ୍ରୁଆରୀ ମୁଦ୍ରିତ ପାତ୍ର,**  
ଶକ୍ତିକାନ୍ତ ଉତ୍ସବରେ ଯାଏଇଲେ।

ବ୍ୟାକିଲାଙ୍ଗ ଶ୍ରୀରାଧାର

I

ଶ୍ରୀମତୀ କୁମାର 254

ଓଡ଼ିଆ ପିଲାମେଟ୍ ୨୫୪

\* මිනින් විවෘත පාරුවේ මාලිගා 1541 - 1543 එහි තෙවීම් ජ්‍යෙෂ්ඨ මින්

II.

କ୍ଷେତ୍ର ଜାଗିଯାତି 254.

III.

ଶ୍ରୀଲେ ପିତାମହ 254.

வித்தகவித்து		ஒவ்வொரு நாள்
17	...	அலைச்சுறையிலிருப்பதை
17a	...	உழிகளுமில்லைத்தே
17b	...	கூடுதலாகவேபோன்று
17f	...	சியல்லுடையில்லைத்தே
23	...	அலைச்சுறையிலிருப்பதை
23b	...	ஏதாவதுகாலங்களில்
23d	...	ஷ்டெல்லுக்காலங்களில்

విలువరం.  
ఎ. రె. ఆ.  
3 1 5

கால்வை

**வினாக்கள்.**

12 0 :6

විංකවිටිය.		ඉඩක් සාමු.
17e	...	සිංහලාගහවැනිය
23g	...	රහුවරගහවැනිය
23e	...	ජලේශ්‍යනාරෘපී

ପ୍ରକାଶିତ 254.

வினாக்கள்

3 0 22

3.610

[Hambantota S. O. 88-1909]

ବିଜ୍ଞାନୀ. ଶ. ରେଣ୍ଡ,  
ଶ୍ରୀମତୀ ପିଲାଙ୍କିରଣାଳୁଙ୍କାନ୍ତଙ୍କେ.

രഖിക്കുന്ന ദൈഹിക പരിപാലന.

ଦେଖୁ ପାଇଁ ଯାଇବିଲେ କୋଟି ଦିଲ୍ଲିକାଳେ ମାତ୍ରିତାରେ କୁବାରେସ୍ଟାବ ଏହା ଯାଇ ପିଣ୍ଡିତାରେବିଲୁ ତିଥି ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ କାହିଁବିନିବିଲା କେବଳ ଏହା କାହିଁବିନିବିଲା ଏହାକିମିରି ଏହାକିମିରି ।

Digitized by srujanika@gmail.com

ବିଜ୍ଞାନିକ ୫୨୭

88-10

ඩික්විටිය.	භූමි තුළ පාලන ක්‍රම න්‍යාය	ඉග්‍රහණ මෙහෙයුම්					
1 ...	කුඩා වෙශ්‍යා පාලන ක්‍රම, විභාග පාලන ක්‍රම, 583/A 191 ඉදි සිකි දෙමි ජේජ ඉවුම්	...	...	...	...	632	3 15
1a ...	අදිත්‍යාරු	...	...	...	...	0	3 0
2 ...	විෂාල වෙශ්‍යා පාලන ක්‍රම, වි-භාග පාලන ක්‍රම, 583/Z190 නිස්	...	...	...	...	...	...

2a	...      കിട്ടിയെല്ലാം, തുടക്കമുണ്ട്, മുഖമുറുപ്പുണ്ട് 100/2100 ഒ	393	2	27
	...      അടച്ചാര	0	1	13
		1,027	2	15

[Kurunegala S. O. 76-1909]

ଶେଷ ଅମ୍ବାର କିମ୍ବା ପାତାର ପାଦରୀ ହେଲୁଛି।

ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତା ଉତ୍ସାରକୁ

I.

ଓଡ଼ିଆ ୩.

வினாக்களிடம் மூலம் போன்ற விவரம் தெரியும் என்று நமது அரசாங்கம் சொல்லுகிறது.

III

ଓন্ট কুকিয়া ৩.

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

三

ଓন্ট সিনিয়র মি.

ଶିକ୍ଷାବ୍ୟକ୍ତିର ପରିମାଣ କରିବାର ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ଦେଇଲାଗଲା  
କିମ୍ବା ଏହାର ଅଧିକାରୀ ଦେଇଲାଗଲା କିମ୍ବା ଏହାର ଅଧିକାରୀ ଦେଇଲାଗଲା

IV

විද්‍යා මිත්‍රීය 3

**ଶ୍ରୀ କିଳାପାତ୍ର** । ୧୫ ମୁଦ୍ରଣ ହାତରେ ଲାଗୁ ।

[Anuradhapura S. O. 33—1909]

වඩි 1909කුදා බිජයේරිර වස සෑවන් දහ පටව තුන්මායයක් ඇතුළුයි මෙහි පහස දක්වන ඉගිල්ලව නොහැර ඉන එකක් නොහැර ව වූ ඕනෑම නොහැර යම අසිනිවාසිකමක් තිබෙහි යම් අයවල් ඇත්තම් ඒ අයවලුන් විසින් මුහුදුම සංම්බන්ධ ව විජ්‍ය 1897, 1899, 1900 සහ 1903න් ආස්ථානවල 28 වන් වනෙන්නියේ ප්‍රකාරය පත් කරනුදායු විශාල මන්ත්‍රීච්චරයායන්හාස්සෙන් නොලැබ නොවේ තක්සේරුවේද බිජිලු. රු වේටි උප්ස්හාස්සෙන් ඉදිරිපිට ඇවිත දෙනිසිට හෝ ලියවිල්ලක්හි එකී ඉගිල්ලව නොහැර එට ඇත් යම් නොවයකට හිසි අසිනිවාසිකමක් පෙන්වාසිවින්ට නොයෙදානාත්, එකී විශාල මන්ත්‍රීච්චරයායන්හාස්සෙන් ඉහැකි ආස්ථානවලින් උව් තිබෙහි බලවල ප්‍රකාරය ය අසිනිවාසිකම නොයෙදා එකී ඉඩි එක්සේරු ප්‍රකාරයක් ගෙණුර දක්වන්ව නොයෙදා සෑම ඉගිල්ල රුප්ස්හාස්සෙන් අත්සන ඇත්ති ලියවිල්ලක් උප්ස්හාස්සෙන් විසින් ප්‍රකාරයක් බිජිලු.

ବିକିଲ୍ପ. ଶ. ଲେଖି  
ଶିଳ୍ପୀ ମହାନ୍ତିଷ୍ଠିତରଙ୍ଗାଳକ୍ଷେତ୍ରରେ.

ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତେ ଉତ୍ସାରତ୍ତ୍ଵରେ ।

ଲ୍ରୀଜୁର, ମିଶନ ଦ୍ୱାରେ ଖୁବିରତଳିପରାଣେ କ୍ୟାନ୍‌ଦେକେରଙ୍ଗେ ପାଇଲିବିଲିଛିଲୁଙ୍କେ ଖୁବିକଣ୍ଠେଲ୍ଲୋଟି ଯକ୍ଷମ ପିଣ୍ଡିଲିବିଲିବିଲି ତିଥିରେ ଦେଖିଯାଇଛି\* ପେଣ୍ଟନ ବେଳି ପଣ୍ଡା ଦକ୍ଷିଣ ପିଲିକାରି, ଉହାରି:—

ପ୍ରକାଶିତ 535.

வித்தகரிசிய.	ஒவ்வொன்று	தீவிரம்	வித்தகரிசிய.	ஒவ்வொன்று	தீவிரம்
1	வித்தகரிசிய	35	2	6	35
6	வித்தகரிசிய	0	0	11	0
7	வித்தகரிசிய	0	0	30	0
8	வித்தகரிசிய	133	2	20	1
8a	வித்தகரிசிய	1	1	20	2
8b	ஏன்	2	0	32	0
8c	ஏன்	4	0	2	0
8d	ஏன்	2	3	21	0
8e	ஏன்	0	0	9	0
8f	ஏன்	0	0	34	0
9	பின்பார்க்குவாசை	12	2	30	1
13	பார	1	2	16	0
14	நினைவு	0	0	20	0

199 2 11

ତିବ୍ ମାର୍ଗିଲି—ରୂପର କବିତାରେ ଯହ ଗାତ୍ର ଅନ୍ତରେତିବୁ ଏହାର କବିତାରେ ଚିହ୍ନାଟ ଯହ ଗାତ୍ରେ ଅନ୍ତରେତିବୁ (କବିତାରେ ବିଷୟ); ଧନୀଙ୍କର କାଳେପ୍ରେସି ଯହ ଗାତ୍ର ଅନ୍ତରେତିବୁ, ଶିଖକାର୍ଯ୍ୟରେ ଯହ ଗାତ୍ର ଅନ୍ତରେତିବୁ; ବିଜ୍ଞାନରେ ଦୃକ୍ଷିଣୀଯାର୍ଥରେ ଯହ ଗାତ୍ର ଅନ୍ତରେତିବୁ।

ଦୁଇବଳୀ ମାତ୍ରିକିଲାପ ମୁଦ୍ରା ମେନ୍ଟ ପରିବାର ଦକ୍ଷତା କିମ୍ବାରି ମେ ଦୁଇବଳୀଙ୍କ ଫତ୍ତୁରୀରୀଯିତାରେ ଶୀଳିତ ମୁଦ୍ରାରୀର ଅନ୍ତରେ 22କୁଣ୍ଡ ରୁବି 2କୁଣ୍ଡ ପରିଵାର 25କୁ ଦୁଇବଳୀ ଅନ୍ତରେ 199କୁଣ୍ଡ ରୁବି 2କୁଣ୍ଡ ପରିଵାର 11କୁ କିମ୍ବାରି ମେ ଅଧିକାରୀ ହୋଲେଖ ଉପରେ ମେନ୍ଟ ଦୂରିତ ଘୋଷିଲା.

විදු සිතියම 535.

விடுகளின்	தொகை	தொகை	தொகை	தொகை	தொகை	தொகை
2	219,316	செய் பிழர கவட்டுகிண் சேக ஒவ்வு	...	...	5	3 23
3	...	கூடுதல்கைலோவீலில	...	...	0	0 10
4	...	கூடுதல்கைலோவீலிலெல்லைகிதம் (பி.விஸ்ரா எல்லாகை நிலைகை ஒவ்வு)	...	...	0	2 0
5	...	அல்	அல்	...	0	1 1
10	...	கூடுதல்கைலோவீலை (பி.வி.)	...	...	7	2 5
11	231,103	செய் பிழர கவட்டுகிண சேக ஒவ்வு	...	...	0	3 4
12	...	அக்கரைக்கை (2,620/8,245 கண 2,794/8,778 இல் கிடைக்கும்போது சேக ஒவ்வு	...	7	2 23	

22 2 25

8-010

\* ଓ-ଶ୍ରୀମି ପିତାଙ୍କ କହାରଲେଖି କୁଣ୍ଡଳେଖି । ଶ୍ରୀମି ପିତାଙ୍କ ବିଦେଶୀ

[Anuradhapura S. O. 34—1909]

బిలిస్. ఈ. లెరి,  
విషాద మచ్చియులు విషాద.

କୁଳମିତ୍ର କେନ୍ଦ୍ରାରକ୍ଷଣ.

ବୃଦ୍ଧ କିମ୍ବା 561.

விதகளிலிய.	ஒத்துச் செல் கட.	அ. ரூ. ப.
1 ... டி.கையிலுள்ளத்தாய்	...	... 555 0 20
1a ... பி.கண்டபாயிலுள்ளக்கரை	...	... 2 2 17
1b ... அம் (பி.கி.கண்டிலும் ஒன்றாகர சிவென விதகளிலிய)	...	... 0 1 26
1c ... டி.கையிலுள்ளத்தாய்	...	... 90 0 32
1d ... அம் (பி.கி.கண்டிலும் ஒன்றாகர சிவென விதகளிலிய)	...	... 0 3 0
1e ... அம் அம்	...	... 2 1 13
1g ... டி.கையிலுள்ளதை	...	... 2 0 8
1h ... அம்	...	... 0 1 29
13 ... குறிப்பிட்டுவேணின்பு	...	... 1 2 8
13b ... அம்	...	... 0 2 28
14 ... குறிப்பிட்டுவேண்டிலொல்	...	... 0 0 15
15 ... பாலிவத்தை	...	... 0 2 35
16 ... பாலிவத்தைவிலி	...	... 1 1 7
16a ... பாலிவத்தைங்க்கரை	...	... 0 0 32
16b ... பி.கண்டபாயிலுவிலி	...	... 0 0 4
18 ... ஆரவில்	...	... 0 1 7
19 ... கிழாரவில்	...	... 8 3 36

667 2 37

ବ୍ରିଲ୍ କିତ୍ତିଗତ 561.

வினாக்களிலிருந்து விடும் போது		விடும் மதிப்பு
1.	ஒரு சிறையிலிருந்து விடும் போது	16 3 20
2.	வேற்பற்றப்படுகிற போது	0 0 9
3.	வேற்பற்றப்படுகிற போது	33 2 13
4.	உடலில் விடும் போது	0 0 3
5.	நீரில் விடும் போது	0 1 18
6.	நீரில் விடும் போது	3 2 3
7.	நீரில் விடும் போது	8 1 30
8.	நீரில் விடும் போது	0 0 6
9.	நீரில் விடும் போது	4 1 13
10.	நீரில் விடும் போது	6 3 30
11.	நீரில் விடும் போது	7 2 5
12.	நீரில் விடும் போது	0 1 3

\* കൂട്ടുപി പിപാക്ഷ കഹരലേൻ കുഞ്ചിയെ 1552ലെ പിരീ ചന്ദ്രക വിദ്യ.

விடுகளிலிருந்து விடும் கூடுதல் மதிப்பீடு	விடும் கூடுதல் மதிப்பீடு	விடும் கூடுதல் மதிப்பீடு
17 ... கிரிஸ்தியன்வெல்லுவி	...	...
17a ... கிரிஸ்தியன்வெல்லுவேலிகிள்டு	...	...
17b ... அம்	...	...
17c ... அம்	...	...
17d ... அம்	...	...
17e ... அம்	...	...
		74 1 17
		0 0 10
		0 0 8
		1 3 9
		0 0 9
		1 0 13
		159 2 4

3,614

[Kandy District.]

ଓই 1897ରେ, 1899ରେ ଓ 1900ରେ ମିଳି ଦ୍ୱାରା ଅନୁବନି କରାଯାଇଥିବା ପ୍ରକାର ଦ୍ୱାରା ଉପରେ

ଏ 1909ରେ ଉଚ୍ଚକ୍ଷୟବିର ମୁଁ 7ମେଲି

କେବଳ ପାଦମୁଖ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଶବ୍ଦରେ ଉଚ୍ଚ ପାଦମୁଖ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଶବ୍ଦରେ  
କିମ୍ବା ଉଚ୍ଚ ପାଦମୁଖ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଶବ୍ଦରେ ଉଚ୍ଚ ପାଦମୁଖ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଶବ୍ଦରେ

ଡାକ୍ ପତ୍ର,  
ମରିଯାଦାରୀ ଶର୍ପନାଳ ପାଞ୍ଜଳିଜ.

ବେଳେମ୍ ଅନୁରଧ୍ୱର୍

\* ඉංග්‍රීසි පිටතේ හානරලේවිතු කාණ්ඩාවහේ 1555මැරිති පිටත් ජ්‍යෙෂ්ඨ මිලයේ

[Tender for License to sell Opium by Retail, Seeduwa, Colombo District.]

බලකඩිසි මිලේටගු නීම පැනීස අදහස්කරණයෙහාට අයවුතුන් වේයි

(a) 1910-யේ අනිත් මාස වෙද

(b) 1911 සේ පළවුවෙකි මාස ටොය

ఈ పిణీస గెల్లిపలి ఇర్కుతాలన్నీ ఉన్న కలిపుఁడు రూల్స్‌లోపాలుల జాగుఁకలు ఇంద్రియి.

3. වැඩිහිටුපු දෙකක හොඳාන් වැඩි ගණනක මූදල් ගණ එක සංඛ්‍යාවෙන්ම මිදේ එකීනිකාරයන් අතර වෙනස්සේයේ දාමා ප්‍රිලේම විකිණීවට හෝ අවුලුවෙන් වැඩිහිටු මුදල්වෙන් හෝ, 1899යේ මුවලි ආයා පැක්සේදී 1903නේ 14වෙනි ආයා පැක්සේදී සිය තිබෙන ප්‍රත්‍යාර්ථි වෙත ආකාරයයින් තිශ්‍රුතුකිරීම හෝ බිජ්‍යාමිගේ පාලාඡේ විභාගිවායි ආක්‍රීමේ ජ්‍යෙෂ්ඨතාවාටුන් හැමුවන්නේ ඇවියට කළයුතිය.

4. එසේතුවර දමන අයගේ සම්පූර්ණ හා සහ බෙඳුව ලිපුවූ ලැබේක ස්ථිරය ඇතුළ වැන්තුවපුවලම සඳහන පිළිගැනීමේ.

5. ඉතා ඉහළ වැඩවරය හෝ කොයිම වැඩවරයක හෝ හාරගැනීමට බිජ්‍යායිර පලාතේ ආණුවේ ව්‍යාපෘති එකත්තාත්ත්ව තුළු නැත.

7. ଯାଏବିଶ୍ଵରୀ ସିଦ୍ଧିରୁ କୋଣାରକ ପ୍ରକଟିତ ହେଲାକୁ ଏହାରେ ଦୂର୍ଲିମି କ୍ଷାରକରଣାତ୍ ଶେଷ ଅଧିକାରୀଙ୍କ କାନ୍ଦିଲାପନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି ଏହାରେ କୋଣାରକ ପ୍ରକଟିତ ହେଲାକୁ ଏହାରେ ଦୂର୍ଲିମି କ୍ଷାରକରଣାତ୍ ଶେଷ ଅଧିକାରୀଙ୍କ କାନ୍ଦିଲାପନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି ଏହାରେ କୋଣାରକ ପ୍ରକଟିତ ହେଲାକୁ ଏହାରେ ଦୂର୍ଲିମି କ୍ଷାରକରଣାତ୍ ଶେଷ ଅଧିକାରୀଙ୍କ କାନ୍ଦିଲାପନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି

මිගමු දිසත්ත්‍යෙ.

ପ୍ରକାଶି

ବେଦ ସିକ୍ଷା ଅନ୍ତର୍ଗତ ଲ୍ୟାଙ୍କିଳାଙ୍କିରଣୀଙ୍କ (ଅଭିଭାବକ ପତ୍ର ଦ୍ୱାରା କୋଣାର୍କରେ ଉପ୍ରେସ୍ ହେଲାଯାଇଥାଏ)।

2. මෙයින් ලිජිස්තර් දෙපාලුවේ ස්වේච්ඡර් වී නොහැක් ඉඩුම් තේ ලිජිස්තර් ප්‍රඹු තුළ පිළිබඳ නොවේ.

3. ගෙයින් උසිස්සේ දෙපුලත් ඉටුව වෙනසක් ගොඩනගීලුක් නොදායාත් ඉටුවක් පැවතිව ඇඟියෝන් යාම්පතිලට අවශ්‍ය ත්‍රිත්ව්‍ය සිංහලයෙහි සොවේ.

6. ටෙසින් උපික්ෂණය දෙනුලැබේ ඉවිත්මී අතිං කාලෝ ඉවිත් පූජායාවේ.  
 7. ටෙසින් උපික්ෂණය දෙනාලද ඉවෙත්තා හඩා තීබෙන අතිං මෑ වියියකින් අස් දුව්‍ය හා සමා පිළුකිරීම් නො එකි තුළු පාර්ශ්වයේ ප්‍රතිඵලිය යොමු කිරීම්.

୫. ଲେଖିତ ଲକ୍ଷଣଙ୍କ ଦେଖିଲୁଛି କେବଳ ଅଧି ହେବାଙ୍କ କୁଟିର୍ଲିଟିଲ୍ପିଲ୍ ଦୂରିତାକ୍ଷରି ଯୁଗ୍ମୀୟ.

10. මේනිපු උස්සන්ත ගොඩාලි වෙවාට රුහිත ප්‍රමාණ නැවත අයිති ඇත් ආයුර්වේද සෘජුවේ සෑවාවේ සිංහාස් විය යුතු කළ තුළ පෙන්වනු ලබයි.

11. විවිධ තුනක් හෝ මුදලක් පිහිටුවා ඇති පැවත්තුන්හි පොතක් මෙහිප් සේවක් නියුත කිරීම්.

12. උච්චතැවු සියලුම අඩාවලු ගණන්ද, අගේවී ප්‍රමාණයද ඒ අභ්‍යන්තරුවූ ව්‍යාම බව ගණන්හෙතුව නොනේ මිලිටාලුලිස් සටන්ස්කීම් ලිපින්කාරයාගේ පූභාක්‍රීක්‍ර ව්‍යෝගීන්ය. පොනේ සියලුම ක්‍රිඩ් තේලුස එරියා ඇඟිල් ලැබු තිබේ. රැකියාව පෙනෙන්නට තිබියාපූභාක්‍රීක්‍ර ඇඟිල් නොවායි. රැකියාව තිබෙන ප්‍රමාණය ද්‍රව්‍ය පටකුන්නේමේන්ත් තෙකුවටදේදී පැහැදිලිලෙස පෙනෙන්නට තිබියාපූභාක්‍රීක්‍ර ඇඟිල් නොවායි.

13. එක එක මාස දෙවරින් දින කොනෝන රට වෘත්තෙයි බිඟු ගණනාන්හා පොතේ හරි පිටපතක්ද, කොමිටර් උප කොන්සේෂ්නේ ප්‍රකාර තිබූ නැත්ත පොතේ හරි පිටපතක්ද පොලිස්යේ ඉජස්ප්‍රොට්ටර් ජයලේ ආමා වෙත ඇරුවීම ලයිස්හැස්කාරයාට් යුතු කළ වනි.

16. මැවත පත්‍රිකිවින් අයට පූජාන් හේ ලුයිස් තුව අමුණු කෙලීම් ඒ ගැහැ සිංහ බලයෙන් මූල්‍ය දැනු නියැභැගෙන කිහිපි කළ උදුම්ප්‍රේමක පූජාන් ප්‍රමුණයෙන් ඒ ජ්‍යෙෂ්ඨ නියැභැගෙන් මිට් ව සාම්බුද්ධ පූජාන්. චටත් වෙශික ලුයිස් පූජාන් බැංක වැට් පත්‍රිකිවින් අම් අයෙහු අභ්‍යන්තරයේ හිසු බලයෙන් මූල්‍ය නියැභැගෙන් දැනුවිට කළ ලුයිත් එහි පූජාන් අභ්‍යන්තරයේ නම් උදුම්ප්‍රේමක පූජාන් ප්‍රමුණයෙන් අනුත්තර නිරිණි මේ ලුයිස් වැඩිහිටි සිංහ බලයෙන් මූල්‍ය නියැභැගෙන් දැනුවැස් ලුයිස් පූජාන් ප්‍රමුණයෙන් ඒ ජ්‍යෙෂ්ඨ නියැභැගෙන් මිට් ව සාම්බුද්ධ පූජාන්.

17. මෙම ලියිසන්ස් කළඹයිලියේ හොමලරයද, ලියිසන්ස්කාරුයාගේ නමඳු, “අත් තේ එකිනෙක්ට උරුම් ලියිසන්ස් මැදි” යන වචනය ලැබුවේ පහසුවාට ස්ථාපිත වූ සීමෙලය ලියා මෙයින් ලියිසන්ස් දෙසුල්ඩ් ඉඩම් ප්‍රකාශ ස්ථාන යෙහි පිහිටුවා තිබුණ් ලියිසන්ස්කාරුයාගේ යුතුකම් තිබුණ්.

18. වෙනිප් ලියසන් දේශීලුම් ඉවත් අව්. එහි පුරුව්වූ විකිණීම පිළිසි තිස වෙන වැඩකට ගෝ කාරණා කට ගැසුනු නොවේ.

19. අත්මට ගෙවන වුද්ධා මිස අත් වේත්තියේ පූජානෝරී.

20. මුළුම කිව වැඩි බල ඇති අවධාරණයක් විනුවනෙහිද කළයේ මිලුවයෙන් අයගේ සෘපුණ් තුව පෙන් විනුවනු යුතු යොදය, විනුවනු දිනය බැවූයෙන් පොතේ වැඩිමහන් කාරණී අවහනයක්ට සිංහල කුවිලයායි ඇද භාෂ්‍යකිට උසිනුවන්කරුවාගේ පුහුනුවකි.

21. ଅର୍ଦ୍ଧ ପାତାକରୁଣା ଲେଖି ପାତା ଦାନକିମ ପ୍ରାଣ ପାଇଁ ଲେଖିଲେ ଲୋହିଷଙ୍କ ଦେଖିଲୁଛି କୁଳିମଣି ଶିକରର ଆଲିଲି  
ଯାଇ କୁଳିମଣି ଲୋହିଷଙ୍କରୁଣା ଲେଖିଲେ କାହାରିମ ପୂର୍ବାରୁ.

22. උපිජිත්සකාරය බවායේ පොතපත තැබූ එම් පිශීම මින්වසු අදහස්කරව ඉරුකම් පිශීමැදා යුතුයි.

අච්චි. ගෙදු විකුණුන අයගේ බිඩුගණයේ පොතේ ආදහී පිටුව.

දින	ලොඛියා කාගේස්ද.	වැඩිවහාත් කාරණ.
සුත්‍ර 1.—අනු තීබෙහ ඉතිරි අවිං ...	රු. 17 8 4	ලොඛියා කාගේස්ද.
ලොඛියා ...	10 8 2	... ස්විජපුල්ලේ නො. 1 කො බෙදු විදුක්ෂණයා
මිටුන්නය ...	28 0 6	
	1 7 9	
අවසාන ඉතුරු ගණන ...	26 8 18	
සුත්‍ර 2.—ලොඛියා ...	කැගා.	
මිටුන්නය ...	26 8 18	
මිටුන්නය ...	0 15 5	
අවසාන ඉතුරු ගණන ...	25 9 8	
සුත්‍ර 3.—ලොඛියා ...	කැගා.	
මිටුන්නය ...	25 9 8	
මිටුන්නය ...	2 7 1	

බඩාහුණු පොකු තැවිමට ගුරුකාමි.

ତେଣୁ ପୋତା କୁଳିଯୁଦ୍ଧରେ ଅବେଳାଙ୍ଗିରାଜାଙ୍କ ବିର୍ଟ କୁଳିଯୁଦ୍ଧରେ

ଅଛିବାଜ୍ଞାନିକ ଜ୍ଞାନି ଓ ର-

ବ୍ରିଟିଶ୍	16	= ଫ୍ରିଇଷନ୍	1
ଫ୍ରିଇଷନ୍	16	= ରୁତକାଳୀ	1
ରୁତକାଳୀ	28	= କୁଳାପିର	1
କୁଳାପିର	4	= କୁଳାକାର	1
କୁଳାକାର	20	= ବେଲାନ୍ତି	1

ఆయకీ వ్యవహరించిన ప్రాణి లోపించిన వ్యవహరాల కు అస్తిత్వము లేదని అనుమతి చేయాలి.

అన్ని నవీకరణలలో నొఱటి విషయాలలో లడించాలి (అవికారమను) దీంతి కొఱణుచేసి.

2. මෙහින් උසින්නේ දෙපුලටුවේ ඉඩම වෙනයම ගොඩනැගීලදාක නොහැර ඉඩමක් ප්‍රතිඵාසිත ඇදුම් සිංහල සිංහ රුම්බලට අවකාශ ඇතුළු තිබුණුපූරු ගොටේ.

3. ටෙක්ස් උයිසජ් දෙපුලුවේ සේනොර ඇබ පරිතුවද සහිප ලැබෙන අත්දම්ද කඩාගත යුතුයි.

5. මෙයින් ලකිසන්ස දේපලුවේ ඉඩලෙවිනිදී අධි. කන්ට ඉඩදිය පූතුනොවේ.

6. මෙහින් උරිඟනස් දෙහලද ඉවාමෙන් තබා තිබෙනු අඩි යම වියියකින් අන් දුට් පා, සැය විපුකීටිවක් මෙය එහි ගිණු තරඟක්ටිට න් ගොජාල පූජායි.

7. මෙහින් උසීයන්ස් දෙපාලුවේ ඉඩමෙහි කොළඹල ආදි නොජි හැසිරිම්වලට ඉඩ නොදියුතුයි.

9. වෙනින් ලකින්නස්ස දෙපුලුවේ ඉඩමට යතින් විවෘත උග්‍ර වෙත අතර අඩා භාරගන්නට හෝ එහි ප්‍රමාණයට හෝ පුද්ගලික වෛශ්‍ය නොවේ.

11. ලැබුවා අඩ්වලසියදුම ගණන්ද අලෙවිට් ප්‍රමාණයද ඒ ගණනේදහුව්ව ව්‍යාච බඩු ගණන්ගණනා පෙනෙන් පිළිබඳූ ජ්‍යෙෂ්ඨත්වීම් ප්‍රසිජ්‍යාකාරයායේ යුතුකමක ව්‍යාචයේය. පෙනෙන් සිදුම කිවිට් කිරීම්ප්‍රසාද පිරිවිය යුතුයි. සෑවත් ලෙස තීබෙන ප්‍රමාණය දැඟ පට්ස්ගැන්මේදී කෙළවරිවරෝධී පැහැදිලියෙන් පෙහෙස්ව තීවිය යුතුයි.

13. ලියිසන්ස් දෙපුලත් එක එක සාහැනේ පාවිච්චිය පිශීස මේ දෙපුලත් සඩහන් පෝරම විසිනුරක් නීති බලයෙන් වූදුදැනියානු විසින් ලියිසන්ස් රුහු නිඛුතකරන්ව ලියිසන්ස්කාරයාට සොම්ලිස් දෙපුලත් තේ. සිව්වනයේ විනුකරන පෝරම නීති බලයෙන් වූදුදැනියානුගෙන් මිලේට්ටන්ට විනුකෙරේ.

14. එක එක දුනුවූ සටහන ලැබුවා බවට කුවිතයීසියක් ඇම් ඉහළපැවර් ජයගර්තුවාගේ පුදුකම්කි. මේ දුනුවූ සටහන තැපැලුවා සිතියක් ඇතුළත එවැනි කුවිතයීසියක් ලැබුවා සිතියක් නියා පෙළුවු ඉහළපැවර් ජයගර්තුවාගේ විවාහක්මීම් එක හෝ එක නිමුහායම් එකිනෙක් පිටපතක් ඇම් මැද ලැබුවා සිතියක් පුදුකම්කි.

16. වැඩිහිටි පත්‍රවලින් අයවුදුන්ගේ ලැයිස්තුව් අවුකාරණට උබමකු විත තැබූ ඒ හැක නීති බිඟුලන් ව්‍යුලාදුනියාභාගයෙන් කළුන්කළ උදුමුනිකාප යුතුයි. ඒ කරන වෙතෙක් අත්තුවේ ඒ ලැයිස්තුස් පත්‍රයෙන් එම් සංඝාතයක් කළුවුයි. වටත් මෙහින් ලැයිස්තුස් ලැයි ඉඩවක වැඩිහිටි පත්‍රවලින් මිනින් අයවුදු අභ්‍යන්තරයෙන් සියා බිඟුලන් ව්‍යුලාදුනියාභාගයෙන් දුන්වීම් ලැබුනිවේ එය ලැයි සියියක් අවුකාරණ ජ්‍යෙෂ්ඨ අභ්‍යන්තරයෙන් පිළිස්ස මේ ලැයිස්තුස්කාබදුසිය (බිඟුබදුසිය) නීති බිඟුලන් ව්‍යුලාදුනියාභාග වෙත දුන්වීම් යුතුයි. දුන්වීම් එය උබමෙන් වැඩිහිටි අභ්‍යන්තරයෙන්ය.

17. මේ උස්සන්ස කැඩදිසිලේ හොමරයද, ලුසිසන්සකාරයාගේ හමද, “අවිං බෙදු විනිනීට ලුසිසන්ස දේ” යෙහි විනිනීට ලැංලු පැහැදුවෙන් කියවන්ට නැතිලෙස ලිය වෙයින් ලුසිසන්ස දෙපුලැබූ ඉඩමේ ප්‍රකාශ යෝගයක එකිනෙකුව, තිබුණිට ලුසිසන්සකාරයාගේ මූත්‍රකම්කි.

18. මෙයින් ලංඡන්ස් දෙපුලොවී ඉතිමේ ස්කෝර්ටර්ව්ව පාවිචිකරන කොටස අභුදලා විය නිශිය පූජායි පරිජාතරක තුළුදිනියා ලංඡන්ස්කාරුයා මෙයින් ලංඡන්ස් දෙපුලොවී ඉතිමේ වැඩව පත්වී ඇඟක්මෙන් ලංංඡන්ස් ප්‍රාග්ධනය තීබෙන අංක නෑර ආණ ස්කීච්චර්ට්ට ස්කීච්චර්ට්ට ව්ව යාම් උවට ප්‍රාග්ධනය නෑර

19. මෙසින් ලකියන්ස් දදහාලැවූ ඉඩම අතින් විකිණීම පිණිස මිය වෙනු වැඩකට හෝ කාරුණ්‍යකට ගනුදුතු නොවේ.

21. ලිංගන්ස්කාරය විසින් මින්පු පැහැදු හඳුන්කරන යුරුකම් තබාගේ පොත තබාගැනීමෙන්ද පිළිපිළිය යුතුයි.

ఇంచిం పీచాగ్రానీమలద్ క్రోబెడ్ విక్రీస్ లోవర్ లైసిసట్ అండ్ ఫూజిల్స్ లీపిస్ లిక్ లిక్ లొస్

ଓଡ଼ିଆ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

අටියුතු දින ලේඛකීය ආද්‍යී යෝරම.

		ර. අ. ම.
ඡ්‍යෙනි 1.—ලැබ නිලධාන ප්‍රමාණය ...	...	120 0 0
කාරගත්තක ...	...	80 0 0
		200 0 0
විටවුදුන්නා ...	...	72 0 0
ඡ්‍යෙනි 2.—ලැබ නිලධාන ප්‍රමාණය ...	...	128 0 0
කාරගත්තක ...	...	—
විටවුදුන්නා ...	...	—
ඡ්‍යෙනි 3.—ලැබ නිලධාන ප්‍රමාණය ...	...	128 0 0

අච්. තිබාගැනීමට නොහෝ හේ ඔහු බෙදු පිකි ගොමට උපියන්ස් දෙපූලෙහි අයවදුන්ගේ බඩු ගණන්පෙළු නො ප්‍රතිඵලිත යුතු ය.

දින.	ලෙස තිබෙන ප්‍රමාණය.	සාරගත්තා.		පිටව දුන්තා.			ගණන පියවර විට ඉත්තිරිපි ස්ථිතිය.	
		සාරගත් ගණන.	සාරගත්තාසේ කාගයන්ද.	පිටව දුන්තා කාවදා.	පිටව දුන් ගණන.	පිටව දුන් මූල්‍යගත්තා.		
ප්‍රති 1.	ර. අ. ඩී.	ර. අ. ඩී.	ර. අ. ඩී.	කොමිටර 1 දර ක ප්‍රවත්ස්පුල්ලේ කමැනී කොබේද විකුණ්නායන්	පාක්සිඳුර් කොමි ටර 1 දරක සෑංචා යේ කෙනරි පෙ රේරා බෙදා එකු න්නයාට ... ලැල්ල වින්නේ කොමිටර 3 දරක සෑංචායේ සේප්පි සිංහයා බෙදා එකු න්නයාට ... කොමිටර 5 දරක සෑංචායේකදිරෝල ලැකොබේද එකු න්නයාට ...	7 8 0 14 8 0 50 0 0	ර. අ. ඩී.	ර. අ. ඩී.
ප්‍රති 2.	128 0 0				—	—	128 0	

බඩාගණන් පොතු තුවා, තුවා මෙටිමෙට තරු, තමු.

මෙම පොකු එවායිරුව්පොකු විරු ක්‍රමීයෙන් තැබූ ඇති

ଶ୍ରୀକୃତିବିଜ୍ଞାନାଳ୍ପିନୀ ବିମା

ବ୍ରି.ମିଳ୍	$16 =$ ଅଭିନ୍ଦଜ	1	କୁର୍ରଣ୍ଣ	$4 =$ ହୋଇଲିର	1
ଅଭିନ୍ଦଜ	$16 =$ ଯତତାଳ	1	ହୋଇଲିର	$20 =$ ପେଂଜେ	1
ଯତତାଳ	$28 =$ ଶୁର୍ଗଲ	1			

ଓଡ଼ି 1909କୁ ବିଜ୍ଞାନେର ମଙ୍ଗ 19ଲେଖି  
ଦେବ ଶ୍ରୀ କୁମାରିଯେତ୍ତିପୁରୀ

ଆଲ୍. ବିଜିଲେସ୍. ବିଜ୍,  
ଅନ୍ତର୍ମୁଖରେ ଶରୀରର ରହିଥାଏଇଁ.

[Tender for License to sell Opium by Retail, Dankotuwa, Kurunegala District.]

දැන් කොටුවේ අඩි රෙරහිදායා.

ଏହି 1909ରୁ ବେଳମ୍ପେଟିବ୍ ଓ ଜୟ 26ଲେଖି  
ଦିଲା କୁରଙ୍ଗୁଳ କଲିଲେଖିଛନ୍ତିଯ.

ଶ. କ୍ର. ଶିଲ୍ପ,  
ପାତାଳ ଦେଖିବାରେ ଆଜିମୁହେଲେ ଶର୍ପକାରୀଙ୍କରେଣ୍ଟ ଲୋକଙ୍କରେ.

[Tender for Toll Rents, Central Province.]

[Tender for Toll Rents, Chilaw District.]

1. ලෙසි ජ්‍යෙෂ්ඨ සංඛ්‍යාවේහි මිටම දිනාවේ පාලම් රෙඛ්ද විස 1910කුදා ජක්වරි වස 1වෙනි දින පෙනු දෙසුම්වූ වස 31වෙනි දින දක්වා ආක්‍රීවෝ බිඳු ගැනීමට එකිනෙකද මුදලයේ ඉල්ලුම්පාඩු මිටම දිනාවේ ආක්‍රීම් එකිනෙක උත්සාහායුණ්‍ය විසින් බාරග්‍රැ උබේ. මුත්තු දින් තුන් රුදුම්පාඩු මුතුපිට වෙතින් ඇත්තේලාජ රුදු තේ Tender for Toll Rents” පාලම් රෙඛ්ද අදාළ දුෂ්පාත්‍ය ය යා වාචම් ඇතුව විස 11වෙනි දුරදින පරිජින 12.30 වැනින් මිතුවුවර් විස නිවේදීම්වා බාරග්‍රැලාජේ විසින් ප්‍රතිඵලි කාඩ් එකිනෙකද එක්සෑල් එක්සෑල් විසින් කාඩ් බිඳුවා ඇති. චඩ් ඉල්ලුම්පාඩු දි සිටින සැව දෙනු ලබන ඉදෑක්ෂණ ප්‍රතිඵලිව ඇත්තේ ඇත්තේ අධික්ෂා එවා බාර දෙනුව විභාග. එක් ඉල්ලුම්පාඩුවල පිහිටුවන්නේ ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාත්‍යාමා හිමිකම්වල ඉල්ලා තුළුවෙන්වින් එව්‍ය ප්‍රතිඵලිව ඇත්තේ විෂයක්වල යෙදේ.

4. අංඡ විවුවෙට් තබකුද ඉවමුවල එස්ප්‍රේලිම් ප්‍රමා ප්‍රමා ඇඟිල තොගාත් උකසකට සැව්ස්හැ බෙවා ඉවම් මූලි මියා සුවාන්තකර රෝස්ස්සාරකුනුගෙන සහිත්වා ප්‍රමා ලැබුණු යුතුයි. මෙම සහිත්වා ප්‍රමා නිස් වි. වි. තීම්බැඩ් වි. පෙරේරා මෙහෙයුම්

୫. ପ୍ରୋକ୍ଷମିତିକୁ ହେବାରୀ କୌଣସିଲେଖନ ଓ କ୍ଷାମାଦେଖନ ଏବଂ କ୍ଷାମାକାରୀ  
ଜଗାକିମିଳ ମିଶ୍ରପ୍ରକାର ଦ୍ୟାମ୍ବିଲାରୀ ଅଭ୍ୟାସନଙ୍କୁ ଏବଂ  
ଦେଇ କିମ୍ବା ପ୍ରକାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

6. විසින්මේ කෙකුත්දේ තැන වැඩිදු කාරක අනුම්ල්‍ය ප්‍රස්ථා උග්‍රහා මේන්තුවේ ඉල්ලුම් කළුව දහනය හැකිවේ.

ଅଳ୍ପତିତ ପାଇଁ ରେଖାଦ.

- ମୁଖସ୍ତଳାଲେ ପାରେ ରେଖଣ୍ଡିଯ.
  - ଓପଲ ପାରେ ରେଖଣ୍ଡିଯ.

వి. లీ. డి. ఎల్.ఎస్.రిల్,  
అణ్ణులెరి శిరపు రఘుచండ్ లెఱ్జులు.

1909-1910 නිලධාරීන් වෙත මුළු මැයි 27 දින

[Tender for Toll Rents, Chilaw District.]

3. ଅକ୍ଷୁଣ୍ଣିତେ ପ୍ରାଚୀରଜନ୍ମକ ଦ୍ରୁଷ୍ଟିକଣ୍ଠଙ୍କ ଶିଖିନ୍ ପ୍ରଭୁରେ  
କୁଳପତିଙ୍କଙ୍କଙ୍କ ଲେଖ ପରିପ୍ରକାର କିମ୍ବାତି ହେତୁରଙ୍ଗକୁ ଲୁଦ୍ଧ  
ଦୁର୍ଲଭମିତ୍ତୁରେ ଅଧିକିନିକରୁଥା ଶିଖିନ୍ ଦୁର୍ଲଭମ୍ବ ଗଣଙ୍କଙ୍କଙ୍କ ଧର୍ମ  
ଦେଯଙ୍କ କୋପିତ୍ତକରି ଓ, ପରିବାର କ୍ଷିଦର୍ତ୍ତ ଗଣଙ୍କ ପର୍ଦତାପିଲିନ୍  
ପିଲାମ୍ ଧୂର୍ମ ପରିବାର ତିକ୍ରିଲୁ ପରିବାରଙ୍କଙ୍କଙ୍କଙ୍କ ଶିଖିନ୍ ବିରାଜକରି  
କାଳି, ବିଜ୍ଞାନ ଦୁର୍ଲଭମିତ୍ତୁରେ ପ୍ରଭୁରେ କୁଳପତିଙ୍କଙ୍କଙ୍କଙ୍କ ଶିଖିନ୍ ଶତରୂ  
ତତ୍ତ୍ଵ ବିରି ଦୁର୍ଲଭମିତ୍ତୁରେ ପରିବାରଙ୍କଙ୍କଙ୍କଙ୍କ ଶିଖିନ୍ ପାଦିତଙ୍କ ଆସୁଲାଯାଇଛି  
ଏହି ଦୁର୍ଲଭ ଗଣଙ୍କଙ୍କ ଦେବକାରୀ ପାଦିତଙ୍କରିତ ପିଲାରେ ଧୂର୍ମ  
ଶତରୂତଙ୍କ ଶ୍ରୀକୃତ ପରିପ୍ରକାରଙ୍କ ହେଉ ତୁଳନଙ୍କ ପାଦିତଙ୍କର  
ପିଲାରେ ଧୂର୍ମ କ୍ଷିଦର୍ତ୍ତ ଗଣଙ୍କ କ୍ଷିଦର୍ତ୍ତ ପରିବାରଙ୍କଙ୍କ ଶିଖିନ୍  
ପରିପ୍ରକାରଙ୍କ ହେଉ କିମ୍ବା କ୍ଷିଦର୍ତ୍ତ ଗଣଙ୍କ ପରିବାରଙ୍କଙ୍କ ଶିଖିନ୍  
ପରିପ୍ରକାରଙ୍କ ହେଉ କିମ୍ବା କ୍ଷିଦର୍ତ୍ତ ଗଣଙ୍କ ପରିବାରଙ୍କଙ୍କ ଶିଖିନ୍

6. മെച്ചപ്പെടുത്തിയാൽ കാരണം അങ്ങിലേക്ക് ദർശനം നൽകാൻ കൂദാശയായി വിളംബിക്കുവാൻ സഹായമാക്കുന്നതാണ്.

7. കൊപിയായിട്ട് ഉണ്ടാക്കുന്ന ഫോറ്മേറ്റുകൾ ഉണ്ടാക്കിയാൽ അതിനു പുതിയ വിവരങ്ങൾ ലഭിക്കുന്നതാണ്.

ବିଜ୍ଞାନ ଏତନୀ

- ଛେଷବିଳ.
  - ବିଜ୍ଞାନିକଙ୍ଗ.

වි. එ. විල්ම්,  
ආචාරී ජ්‍යෙෂ්ඨ වෛහාරී.

ପାଇଁ 1909କୁ କେଣ୍ଟୋବିର ଲଙ୍ଘ ଉପରେକ୍ଷି  
କିମ୍ବା ପୂର୍ବଜୀବିତ କୁଳିଲେଖିତଙ୍କିରିଯାଇଲା.

[Tender for Toll Rent, Puttalam District.]

ଦୁଇଲ୍ପିତାନ୍ତର୍ମାଣ କାହିଁକି ଏହି “ ପ୍ରତିକାଳରେ ଦିଲ୍ଲିଯିଙ୍କ ଜୀବିତରେ 1910ରୁ ଦେଖିଲିବା ମାତ୍ର 31 ଲିଖି ଦିଲା ବିଷାନ୍ତରେ “ କୋରିବ୍ରାତକାରି ପାରମ ରେଣ୍ଡାଯ ଆଶିର ପିଣ୍ଡିଙ୍କ ପାଇଁ ବିର ” ଯାହିଁ ଜାଧନଙ୍କରଣରେ ଦୁଇଲ୍ପିତାନ୍ତର୍ମାଣ ପ୍ରତିକାଳରେ ଦିଲ୍ଲିଯିଙ୍କ ଜୀବିତରେ 1909ରୁ କୋରିବ୍ରାତକାରି ପିଣ୍ଡିଙ୍କ ମାତ୍ର 11 ଲିଖି ଦିଲା ଅଞ୍ଚିତ 1 ବିଷାନ୍ତରେ ବାରଙ୍ଗାଳୁବେ.

ମେଣି ରକତ ପଦିକର୍ତ୍ତା କୁରଣ୍ଣ ବୁଲ୍ଲେଙ୍ଗେଇକାରଦିନ୍ତ ଲିଖିଛି  
ଜୀବନକିଯ ମୁହଁମି.

3. ଉଲ୍ଲେଖିକାରୀଙ୍କ ବ୍ୟବସାୟ ଦିକ୍ଷାତିକିଷ୍ଟମ ହେବାପାଇଁ ପ୍ରତିବନ୍ଦ ପ୍ରକଳ୍ପରେ ଯୁଦ୍ଧକାରୀଙ୍କ ଉଲ୍ଲେଖିପାତ୍ର ଦିକ୍ଷାତିକିଷ୍ଟମ ହେବାପାଇଁ

4. ඉල්ලුම්පියා හැඳුව වෙනස්කරණ ස්ථාපවල් බිජු යොදා අත්සහේ විල් අකුරා තැබූ මුදුතුයි.

5. ଉଲ୍ଲେଖିତରୁଣ ପ୍ରକଳନରେ ଦ୍ରିପ୍ତିଶର୍ଷେ ଶ୍ରୀପଣ୍ଡାଜୀ  
ହେଲ୍ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପିଲାପନକୁ ଉଲ୍ଲେଖିତରୁଣ  
ପିଲାପନ କାମକାଳୀ ପାଇବାର ଯୋଗ୍ୟ କାରଣରୁ  
ପିଲାପନ କାମକାଳୀ ପାଇବାର ଯୋଗ୍ୟ କାରଣରୁ  
ଦ୍ରିପ୍ତିଶର୍ଷେହେଲ୍ (Controller of Revenue) କାମ କରିବାକାରୀ

6. වැනිවරපු ඇරලා බලන ද්‍රව්‍ය ඉල්ලමාරයේ  
කළීවේදේ සිටිය පූජායි. මෙනිසාද බිහුව්‍යින්හම  
“බුඩ්ට හෝ ඔවුන්ගෙන් යැයි කෙහෙත් නා සම්ඟ ආර්ථි  
කරප්ප පූජාවේ විශාල පිණිසය.

7. සෞඛ්‍යනුත්තුවේ ඔස්පු සොදිකර බැලීම එනිස ආණ්ඩුවේ අද්වාකාන් උන්හාන්සේට ගෙවියුතු ඇස්තුව ගැඹුමාකරණ විසින් ගෙවිය යුතුයි.

ଶ. ଲୀ. ଲିଲାତି,  
ଫର୍ମବିଲେ ଶ୍ରୀପଦ୍ମପନ୍ଥମା ଲେଖୁଥିଲି.

වති 1909කට මූල්‍ය තුළ වෙතින් එකේ මූල්‍ය මිලියන් 25 න් පෙන්වනු ලබයි.

[Tender for Toll Rents, Kurunegala District.]

වෙති පහත සඳහා ප්‍රතිච්ඡල දියුණු කෙනෙකු  
 පාරේ රෝන්ද විසි 1910 ක්වී ජනවාරි ම ටැලෙන් දින  
 පටව දෙසැම්බර් ම ය 31 චෑරින් දින දක්වා ආණ්ඩුවෙන්  
 බිඳු ගැනීමට මූල්‍යලාභ ඇස්ට්‍රිලියාප පට Tender for  
 Toll Rents “රාලුම්ලේර්ස්ද සඳහා ඉල්ලුම්පා” යනු  
 වායම ඇති ඉල්ලුම්පා විසි 1909 ක්වී ගෙවීමු වෙස  
 22 චෑරින් පදනම් පට්ටිරු, 1 ම වහන්තු වියෙනි දියාවෙන්  
 ආණ්ඩුවේ ජ්‍රේග්‍රය උග්‍රසාහායෙක් විසින් වාරෘතු ලැබේ  
 අවශ්‍ය ජ්‍රේග්‍රය මූල්‍ය කාඩ්‍ර බලකාවා ඇති. තවද ඉල්ලුම්පා  
 දී තිබේන සැමදෙනාව ඉල්ලුම්පා ඇවිධිය ඇති (සැමගාන්  
 භාවිත විසින් වින කෙශයෙහුව සියි බලයක් දී බුදු එවා  
 නේ) ඒ දෙකළද ඉල්ලුම්පා සැබු වූ ඇත්තේ එවා  
 එව්වා ජ්‍රේග්‍රය උග්‍රසාහායෙක් ජ්‍රේග්‍රය විවෘත ඕනෑයු.

ଏକ ଏକ ପାଲରେ କୋଣାର୍କ ପାରେ ରେଣ୍ଡିପାଲିଲୋ  
ଲେନ୍ଦରିଙ୍ଗ ଉକଳେଖିବା “ପାତ୍ରବିରତ” କୋଣାର୍କ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ  
ପାତ୍ରବିରତ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନିକିମାତ୍ର ହୁଅଥିଲା. ଏକ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନକୁ  
କୀର୍ତ୍ତିପାଦକ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନରେ ପାତ୍ରବିରତ କିମ୍ବା ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନକୁ  
ବୀରଶୂନ୍ୟ କୋଣାର୍କ ବୀରଶୂନ୍ୟ.

“ සහුදියක ඉල්ලුම්පාතුයක ලැබූයේ හැන්හම යම් ඉල්ලුම්පාතුයක ” නෑ යියදු මූල්‍යීය ඉල්ලුම්පාතුයක රේඛා විසි 1909 කුවු තොට්ටුව මූල්‍ය 22 වනි සඳහා ප්‍රස්ථර 2 මූල්‍යීය වෙනත්දේපියේ විකිණීමේ අභින්වා යිකුම් ආණ්ඩුවේ එක්ස්ප්‍රේහ උප්පාන්ස්ස්ප්‍රේහ තුරුණු යාලි ”

ଧୂପ ଲେଖିଲେଖି ତିବିନାର୍ଦ୍ଦ ଦୁଇମିଳିଲେଲା କିମ୍ପୁ ଶୀଘ୍ର ତିବି  
ତିବି ପ୍ରତିଥି ଧୂରେଖିବି ତୋହାଙ୍କ ଗ୍ରହିଷ୍ଠକାଳି ହିଲିବିଲୁକୁ ତିବି  
ତିବିଲା ଦୁଇମି ଟ୍ରିଯ ଅଣିଷ୍ଟକରଣ ରେଫ୍ରିଜ୍ରେସରରେଖାଙ୍କରଣ  
ଅଣିନିକିପନ୍ତୁରୁ ଲ୍ରିବିକାର ପ୍ଲଟ୍ଟାର୍ଡି. ମେତା ଅଣିନିକିପନ୍ତୁରୁ  
ଚର୍ବିରେଖାଙ୍କରଣ ଲ୍ରିବିକାର ପ୍ଲଟ୍ଟାର୍ଡି. ଏହିପରିବିହାରରେ  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରାଚୀମି ରେନ୍‌ଡ଼.

1. ପ୍ରତିକାଳମିଶ୍ରର ମନ୍ତ୍ରରେ ତଥା ପାଲମେ ହୋଇଥାଏଇ  
ଏ ଧରଣ କିମିଳିକ ମନ୍ତ୍ରରେ ତଥା ପାଲମେ ରେଖାଧରାଳା।
  2. ଶରୀରରେ ପାରି ବିଶେଷ ଜୀବଙ୍କିଳା ଏବଂ ଜୀବଙ୍କିଳା  
ଲିଲା ଅଳକ କିମିଳିକ ମନ୍ତ୍ରରେ ତଥା ପାଲମେ ରେଖାଧରାଳା।

වි. ඩී. විල්ලි,  
ආනුබූධී ජයග්‍රහණ උපකාරී සේවක.

[Tender for removal of night soil, Local Board,  
Nawalapitiya.]

ପତି 1910 ଫୁଲିର୍ଦ୍ଦେଖି କାହିଁପରିମା କହିଲୁଛନ୍ତି 109 ହେବ  
ପିଲିଯି ହେବ ଅଭିଭୂତ କାଳିପିଲିଯି କାହରଙ୍କେ କିମ୍ବା କୁଣ୍ଡିଲ୍‌ପିଲିଯି  
କୋଣାହୀନ୍ତିଲିଯି ପରଞ୍ଚ କୁରାକୁରାଯାହେ କିଲିପିଲିଅଲିଲିପି  
ପିଲିକାଳ ଏକୁଲି ଗେଣିଯାମିଲି ପିଲିକାଳି କିମ୍ବା କାର ନିବି,  
ଜାମାକି କିମ୍ବାକି କରନ୍ତିକାଳ କାହିଁ ବାଲ୍ମୀକି କାରାଯାଇଲୁବେ.

3. වැස්බරස් (දුල්ලිම්)පත්‍ර කාවලපිටියේ ලේකල් බෙරුඩ් අභාවේ කඩකෝරුවේ වැස්බර (දුල්ලිම්)පත්‍ර පෙවිච් දැම්පුව යුතුය. එසේ නැතහෙත් තැපැල් අවස්ථාව පූරුෂය.

4. වැන්වරිය (ඉල්ලීම්) පාත්‍රවල පිට කිරීමෙහි වුද්ධීය විමිපැත්තෙන් “භාවලපිප්ලයේ හාරයෙයි සිට අසුම් ගෙණ යාමේ වැන්වරි (ඉල්ලීම්) පත්‍රය” කියා ලකුණුකර වමි 1909කටු නොවූමෙන් මි 12වන්නා ද්‍රාව්‍ය ප්‍රසා වෙන්ව පරි ලෝකල් තබාරඩ් ක්නෑස්ට්‍රෝරුවලි උග්‍රීතිය ගෙස ප්‍රේරිය යායි.

6. කුකිල වැස්ත්‍රික (දුල්ලම්) පත්‍රයක් එවත් ප්‍රමාණ කුවර කළේවිටියෙන් ය රුපික් ගැස්පත්‍රකාට හුරියන් සියන් ගෙන ආපුත්‍ය. මේ කෙනෙකුනේ වැස්ත්‍රිකය් (දුල්ලම්) පත්‍රයක් බුරගන් බඩී සංඛාපනීතුව්‍යෙන් එහි තීරු බුද්ධියෝගී ප්‍රාග්ධනීය නිමිත්ත්වා ඇති අවබෝධනයෙන් උග්‍රීතියෙන් ප්‍රාග්ධනීය නිමිත්ත්වා ඇති අවබෝධනයෙන් උග්‍රීතියෙන්



## **UNOFFICIAL ANNOUNCEMENTS.**

ଅମ୍ବାର କୁ ପେଟି ଗାଁ

[D. K. Gunawardhana.]

వి. కో. గుణవత్సలు.

ஏது 1909க்கு இங்கெயரிர மண 5  
வென் தின ரூபியம் 15.50.

[D. S. M. Abesekara.]

ഡി. എസ്. ആവേശകര.

ଓଡ଼ି 1909ରୁ ପକ୍ଷଚକ୍ରବର୍ତ୍ତ ମାତ୍ର ।  
ଲେଖି ଦିଲୁ ଲିଖିବାରେଟିକୁ,

[A. D. F. A. Wijayasinghe.]

କିମ୍ବା ଦିନାନ୍ତରୁଙ୍କାଳେ ଧରିଥିବାରେ ଦ୍ୱାରା ଭାବାନ୍ତିରେ  
ଜୀବି ଦ୍ୱାରା ପରିଚାରିତ ଯତ୍ନ ନାମ ପଢ଼ି ଏହି କାଳେ ଲିଖାଯାଇଛି ଲିଖାଯାଇଛି  
ଅରମିଶିଲେ ଦେଉ ପ୍ରେବିଟିନ୍ ଫ୍ଲେଟ୍‌ପ୍ରିଵି ଲିରାଫ୍ଲେଟ୍‌ର ଲିକ  
ବା ମେଡିକ କିମ୍ ମାତ୍ରାଙ୍କର ଅନ୍ତରୁକ୍ତ ପ୍ଲଟ୍ ଅନ୍ତରୁକ୍ତ ଦିନାନ୍ତରୁଙ୍କ  
ଜୀବି କିମ୍ବା ଦ୍ୱାରା କାହାରିଷ ଲିବିଂକରିତ ପ୍ଲଟ୍ କୌତୁକିର୍ତ୍ତନ  
କେବେଳା ଲେବ ପନ୍ତରକର ପିଣ୍ଡ ରେହିପ୍ରାର ରହରିଲୁ  
ଦ୍ୱାରା ପନ୍ତରକରିବାର ବିଧି 1970 ଫିଲ୍ 1  
ଅକ୍ଷରର ପାଇଁ ଲାଗୁ କରିବାର ପାଇଁ ଲାଗୁ କରିବାର  
ଦ୍ୱାରା କୌତୁକିର୍ତ୍ତନ ଦେଇବିଲି କୌତୁକିର୍ତ୍ତନ ପ୍ରକାର ମେଲିବା  
ଦ୍ୱାରା ମେଲିବା.

ජ්. ඩී. අර්ථ. ජ. විජයසුරිය.

1909 කුණු බන්දෝපල වස  
11 ටෙවනි දින දැඟාත් ගෙදිය.

[L. P. Patiratna]

କଲ୍ପିତ ଦିନ୍ତିକୁଣ୍ଡିଳା ଅଧିକି ଦୟାକୁ ପିରିଗଲେକେରଙ୍ଗେ  
ବିକର ପାଲିତ ଯେ ମିଳାଇ ଯାଏ କଥ ପାଦିଲି ଲୋକଙ୍କର  
ପିଲେରିହ ଅଭିରତର ଅପ୍ରକାଶି ବିଳ ବା, ଚିତ୍ତିନ କିମି ପରି ପ୍ରଜ  
ଭକ୍ତ କିମନ୍ତି ଫୁଲୁଛିପର ଦିନ୍ତିକୁଣ୍ଡିଳା ଶିଖାଣ୍ଡ କାହା  
ଏହି ଉପାଦିତିରେ ପାଇବି ବ୍ୟାକୁପିରିବିଲେବେଳା ବିଷ୍ଣୁ

ಫಿಲ್. B. ಪರೀಕ್ಷೆ.

වසි 1909 ක්වී ඔක්තෝබර් මස 8  
වෙනි දින යේතියාන්දිය.

[B. N. F. Jayasekara.]

ವಿ. ಅನ್ನ. ಅರ್ಪ, ರಜಿಸ್ಟರ್,

1909 කුව ඔස්ට්‍රේලිය වස 9 වෙනි දහ සිදුවේදිය.

[S. D. W. Jayawardena.]

ଫାଇନ୍ଛୁର୍ କେବରଲେ ଯାମିପଣ୍ଡାରି ବ୍ରାହ୍ମ ବାପାଙ୍ଗ  
ପଦିଂତି ଶ୍ରୀ ପ୍ରକଳ୍ପିତାରତ୍ନ ବିଜୁଵାର ଦେଖି ଶିଖିଯାଇ ଯାବାକିମା  
ମିଳ ଲା କେବାଚାପିଲି ମାଝ ବ୍ୟାହକ ଶ୍ରୀମଦ୍ କ୍ରିଷ୍ଣ  
ଦିକ୍ଷାକ୍ରମକୁବି ଶିଳ୍ପ ବ୍ୟାହକ ପାଇଲିଲା କେବାଯିପି  
କେବେଳା ଲେଖି ପାହରକ୍ଷୁଳବେଳ ଉଚ୍ଚିଷ୍ଟ ରିକ୍ଷତୁର ରହ  
ଯାଏ ଦେଖିବାପାଇଁ ଓଳିଲେଖା ଅଧିକଃକରଣ କରିବା  
ବିଲାପି 1907 ମେ ଥିବା କହାକାରେ ତୁ ପାଇନ୍ତି କିମନ୍ତ  
ନିର୍ଦ୍ଦୟ ପାଲୁରେଲିନୀ ଦ୍ରବ୍ୟାଲବକାରୀ ବ୍ୟାହକ ପା ଧାରଣ ଦରଙ୍ଗ  
କେବାଧିକାର ପାକାର ଲେଖିଲେ କହାଲିବେଳି.

ଓ. বি. বিজিতা. প্রতিশ্রুতি

වත් 1909 කටු ඔක්සේබර් සෙ  
18 චේති දහා බෙඟම්පා.

[D. T. Rajepakshe.]

දුකුවට කොළඹ පාල්විකාවත්තෙහි අංක 76A දරණ ගෙයි  
රදි-ඩීම් අධිකාරියාකේරෙහි දැසියයෝග්‍යවේ විදුලින්නෙහි  
දෙපු ජෝව්ස රෘපසු වහ මෙහි වෙතැනිවිට මායා යුතුකා  
ගත්තුවේ පුසු කුගලුල දිනික්කාවේ සිංහල ණාජාවේහි විභි  
ජිරුව ප්‍රස්ථා කෙශෙහි වෙනි පත්තරාන  
සිංහල උරුම්පාරා රාජායේ උරුම්පාරා තුළුවේම  
කරණ බව විජ 1907හේ අඩු නොවූ ඇත්තේ ආයුර්වෙශ පළාත්  
වෙති උරුම්පාරාවනිය මි “අසුරය දරණ කොට්ඨාසයේ  
දෙවන් නියෝගීතේ ප්‍රකාර වේිසින් මාවිඛේ

వి. లె రఘువురు

1909-1910 ക്രി. ടെക്നോളജിക്കൽ സൈൻസ്  
18 വർഷ ഡിപ്പാൾമെന്റ്

[D. S. Jayasinha.]

මධ්‍යම පලාතේ මගුවිර දැනුවත්කේ උච්චපලාත කළු කර පහළැකෙරදු පස්විලුතුන්නේ පදිංචි බිම්දූස සිරි සේහ ජයසිංහ වහ මට මෙහැන පටන් තුනවාසයක් ශිරා තැන තැවකර දැනුවත්කේ රැකිවීමේරදු මුණ්වත්නේ බිජේපත්තුවේ කොළඹේස්සාව සිංහල හාඟාවන් විබැඩිට්ට ප්‍රසිංහ නොයාරිස් කොළඹේවත් පත්කරණ ලබන තීස්ස්තාර රැකිල් උපකාන්ත්සේන් ඉලු උපව ඇදහස්කර සිවිය මට 1907න් අංක 1න් ආසාක්ෂේරී වෙන් වශයෙන් ප්‍රකාර මෙන්ඡර වෙන්ඡා සිට පමුණුණී තුන් මාසයක් ඉකුණුවායින් රැකිස්බාර රැකිල් උපකාන් සේහෙන් ඉල්ලා බිං වෙයි අංක.

වි. අස්. ජයසිංහ.  
වෙන් දින පස්විලුතුන්නේදී.

[P. Don Cornelis.]

මිගමු දිස්ත්‍රික්කාවේ සිදුවේ පදිංචි එ. දෙශ කොරෝන් ප්‍රසිංහ මට අභ්‍යරිපුර දිස්ත්‍රික්කාවේ සිංහල හාඟාවන් මැවිකරහ ප්‍රසිංහ තොයාරිස් කොළඹ වෙන් පත්කරුව දැඩි ලෙස වි 1907න් අංක 1න් ආසාක්ෂේරී වෙන් වශයෙන් ප්‍රකාර මෙන්ඡර වෙන්ඡා සිට පමුණුණී තුන් මාසයක් ඉකුණුවායින් රැකිස්බාර රැකිල් උපකාන් සේහෙන් ඉල්ලා බිං වෙයි අංකම්.

එ. දෙශ කොරෝන්ලිස්.

වි 1909කු ඔක්තෝබර් මස 9  
වෙන් දින පස්විලුතුන්නේදී.